

"Iz preteklosti v bodočnost"



10, 20, 30, **40**

let **K**raškega pusta
anni del **C**arnevale carsico

"Dal passato al futuro"

KAZALO

Spominjam se	3
Pustovanje – Izvor in izročilo	4
Predgovor	4
Pojmovanje mask in maskiranja	4
Izvor mask: lov in magija	6
Mitologija in posvetitveni kult	
– antični svet in Kelti	8
Od srednjega veka	
do pustnega obredja danes	8
Kraški pust skozi čas	12
Zanimivosti in utrinki	30
Pust v kulinariki	34
Dokumenti	36
Pustna praznovanja pred letom 1967	38
Seznam zmagovalcev	92
Pričevanja in bibliografija	94
Zahvala	95

INDICE

Mi ricordo	51
Il carnevale – nascita e tradizione	52
Prefazione	52
Sulla concezione delle maschere	
e del mascheramento	54
Origine delle maschere:	
la caccia e la magia	56
Mitologia e culti di iniziazione	58
Dal Medioevo al carnevale oggi	60
Storia del Carnevale carsico	64
Curiosità ed aneddoti	86
Il carnevale in cucina	90
Documenti	36
Come si festeggiava il carnevale	
prima del 1967	38
Elenco dei vincitori	93
Testimonianze e bibliografia	94
Ringraziamenti	95



SPOMINJAM SE

Spominjam se, ko sem bil še »šlank postave« pred približno 100 kg in tridesetimi leti, oblekel sem se v sexy črnko in se s kolesom udeleževal povork od Opčin pa tja do Divače, da bi dobil končno ženina. Še sedaj ga iščem.

Spominjam se, ko sem prvič stopil na openski voz in neposredno tudi v knjigo o moji vasi, ki jo je takrat napisal Angel Vremec. Med sprevodom nas je nekje v središču Opčin zatiščal meh, pa še malo smeh, varovalka je začela puščati in polulali smo se v knjigo. Ko se je voz premaknil je sredi Opčin na asfaltu obtičalo jezero, tako da so nekateri gledalci zaskrbljeno opozarjali voznika traktorja, da mu pušča radiator, čeprav tekočina na tleh ni dišala po »parafluju«.

Spominjam se, kako so takratni odborniki postavljali oder za žirijo pred Šklausovo gostilno in kako so s starim fiatom in zvočnikom oznanjali pustno povorko, ki se je v tistih letih vila do tramvajske postaje, se spet vračala nazaj v središče vasi po Proseški ulici do trga Brdina. Tu sta kralj in kraljica nagradila najlepše vozove s kulinaričnimi dobrotami, med katerimi je bila najbolj znana nagrada »Bokal klobas«.

Spominjam se, da sem večkrat nastopil kot kralj. V eni izvedbi pa sem bil celo kraljica, ker je bila kriza žensk. Moj soprog je bil od Banov in ime mu je bilo »Kralj Nino«. Kraljevala sva nad največjo kraljevino v zgodovini pusta, saj sva skupaj tehtala 300 kg, to se pravi, da sva bila oba noseča. Pa vendar se iz tega zakona ni rodil noben potomec.

Spominjam se, da je pred startom 29. povorke Kraškega pusta poginil konj. »Kaj pa zdaj?«, smo se spraševali.

Dva starejša openska tlačana, Grbinov in Sosičev sta se prostovoljno vpregla v kočijo in neumorno vlekla kraljevski par po openskih ulicah. Od tistega dne so konje teden dni pred sprevodom peljali k živinozdravniku na temeljit pregled.

Spominjam se, da je prav živinozdravnik dr. Križnič, ko je obiskoval kravice po kraških štalah, spodbujal kmete, da bi se na pustno soboto združili in ošemljeni s kmečkimi vozovi prišli na povorko na Opčine.

Spominjam se, če me spomin ne vara, da praznuje danes Kraški pust svojo 40 - letnico.
VSE NAJBOLJŠE!!!!!!!

Igor MALALAN



PUSTOVANJE

IZVOR IN IZROČILO

1. PREDGOVOR

Pustovanja in pustna rajanja, ki se v naši kulturi pojavljajo ob koncu zime, se vključujejo v današnje življenje kot nekak »živ muzej« nekdanjih običajnih obredov, ki so zaznamovali menjave letnih časov, zlasti pa konec »starega« in začetek »novega« leta. Delno še vedno delujejo kot nekaki »družbeni obredi prehoda« in predstavljajo v sodobni družbi poseben socialni in psihološki fenomen.

Knjiga o 40-letnici pustovanja na Opčinah je nastala prav zato, da se ovrednoti pomen pustovanja v vseh teh letih. S to krajšo raziskavo, bomo skušali umestiti pustovanje na Opčinah v širši zgodovinski in geografski okvir.

Najprej gre ločiti poimenovanje, ki se ga v okolju uporablja: »pust« in »karneval«. *»Pust pripravljajo po večini socialne skupine v okviru vaške skupnosti (fantovska skupnost, posebna pustna in etnološka društva, pa tudi turistična društva) kot »tradicionalno«, t.j. po ljudskem pojmovanju »izvirno, avtohtono« pustovanje, pri katerem gre za prenos tradicije ljudske kulture in ruralne dediščine iz preteklosti v sedanost. Karneval pa se pojavlja predvsem v mestnem okolju po razmahu mestnih karnevalskih zabav renesančne dobe.*

V današnjem času ga je mogoče istovetiti s tradicionalnim vaškim pustovanjem, s katerim se včasih slikovito pomeša. Značilne za karneval so maske tako imenovane italijanske »commedie dell'arte«, ki se je razvila v ljudskem okolju severnoitalijanskih renesančnih mest kot značilna dramatska oblika komedije. V svoj repertoar je vzela maske iz regionalnih srednjeveških iger in jih prilagodila novim časom»¹.

Prvine karnevala izražajo strukturo meščanske družbe, življenjski slog, gospodarsko, socialno in kulturno mestno okolje. Posebnih obredov ne zasledimo, saj je praznovanje namenjeno predvsem zabavi in je včasih povezano z družbeno – politično kritiko ali satiro.

V obratnem pomenu pa, prvine, ki označujejo običajno pustovanje odsevajo strukturo kmečke, podeželske kulture in gospodarstva, ki temeljijo na poljedelstvu in živinoreji, na pastirstvu in na lovu. Prav v teh elementih se zrcali poseben pomen življenjskega sloga vaške skupnosti. Ohranjajo se sledovi posvetitvenih obredov in vloge mladine v vaških skupnostih. Pri pustnih obredih je prepoznavno rotenje čarobnih dejanj, ki naj bi skupnosti zagotovile plodnost in blagoslov na polju, pri živini in družini.

Knjiga o Kraškem pustu želi biti tudi zgodba človeške družbe in kulture ter analiza življenja v prazgodovinskem in zgodovinskem obdobju. Želi biti tudi knjiga o lovu in boju, o verovanju in vrednotah, o preživetju, o svatbi, plodnosti in smrti in kar je najbolj pomembno biti zgodba o smehu, satiri in veselju.

2. POJMOVANJE MASK IN MASKIRANJA

Izvor in pomen pustovanja izhaja iz daljne preteklosti. Zimsko - pomladna dogajanja sodijo v čas naravnih

¹ Inga Miklavčič – Brezigar – Pavel Medvedšček: *Pustovanje na Goriškem, Goriški Muzej, Nova Gorica 2002, str. 9-10;*



1967 Općine, prvi Kraški Pust
• Opicina, Il primo Carnevale carsico

sprememb, ki omogočajo vrsto preskokov iz enega stanja v drugo: iz mraka v svetlobo, iz mraza v toploto, iz smrti v novo življenje. Vmesno obdobje pa je čas ko človeka, kot pravi James Frazer, lahko »prestavi iz omike v divjaštvo«². Pripomočki, kot so na primer pokrit obraz in preobleka ali pa nenavadno obnašanje, še ojačijo to notranje počutje. Maskiran se človek počuti drugačnega in se spremeni v to kar imenujemo *ne – jaz*. K temu gre povedati, da se vsak izmed nas pred maskiranim človekom počuti nelagodno.

Izraz karneval izhaja iz latinščine »*carnem levare*«, saj so ravno v tem predpostnem času ljudje lahko zadnjič zaužili meso. To je trenutek, ko je vse dovoljeno. V starih rimskih časih so poleg izraza karneval uporabljali tudi stavek: »*semel in anno licet insanire*« kar dobesedno pomeni enkrat na leto je dovoljeno znoreti. Ta stavek so v različnih obdobjih in okoliščinah uporabili veliki antični pisci kot Seneka, Sveti Avgustin in Horac.

V ciklusu individualnih prehodov pa je ta trenutek pomenil menjavo družbenega stanja ob prehodu iz ene starostne dobe v drugo. Pustni običaji so tesno povezani s prehodom iz pubertete v mladostno dobo in s tem povezanim sprejetjem v svet odraslih. To pa mladostniku podeli pravice in dolžnosti, ki so povezane z novim položajem. Za fante je bila posebej pomambna pravica do sprejema v »fantovščino« ali »fantovsko«. To je pomenilo, da so postali fantje godni za ženitev ter sprejeli dolžnost obrambe skupnosti, njenih dobrin, čred, žensk in življenjskega sloga.

V nasprotju s pozneje oblikovanimi mestnimi karnevali, ki se jih je lahko udeleževal kdorkoli, so se prva pustovanja vse do 19. in 20. stoletja, ohranjala kot domena moških. To v današnjih časih počasi izginja.

Sodobna pustovanja so predvsem potreba po zabavi. Vse je namenjeno zabavi, plesu in pijači.

Pustni dnevi pomenijo priložnost, ko »je treba malo znoreť, malo pozabiti na vsakdan«. Potem bo veliko lažje ponovno zaživeti v vsakodnevni rutini.

3. IZVOR MASK: LOV IN MAGIJA

Ste se morebiti kdaj vprašali v kaj so se maskirali praljudje? Kaj zasledimo na najstarejših znanih grafitih pirenejskih in francoskih jam?

Opat Henry Breuil, odkritelj paleolitskih podob v jami Trois Freres v Pirenejih, je povezoval podobe lova s čarovništvom. Podobe na steni namreč prikazujejo človeka – lovca z jelenjim rogovjem na glavi, z dolgo koničasto brado, medvedjimi šapami in konjskim repom. To figuro je H. Breuil poimenoval »čarovnik«. Vse najdbe, ki jih arheologi odkrivajo v jamskih bivališčih ali »svetiščih« daleč po svetu, nam pričajo o življenju v daljni preteklosti. Vsi motivi imajo kot glavno tematiko lov. Človek se je pri tem preoblekel v žival predvsem zato, da bi prelisičil svoj plen. Lovec postane nato »čarovnik«. Prav v tem obdobju se začne oblikovati prvinska mitologija, kjer je bila preobleka razumljiva kot sredstvo s katerim se je čarovnik in svečenik lažje približal duhu živali in božanstvu, ki mu žival pripada³.

Neolitik in bronasta doba sta obdobji oblikovanja evropskih kultur povezanih v indoevropsko skupino.

Že pred 4000 leti so Egipčani prirejali prave pustne manifestacije v čast Izidi, boginji plodnosti. Poleg tega

² Ivi; *str.* 15;

³ Mircea Eliade: *Shamanism, Archaic Technique of Ecstasy*, 1974;



1979 Padriče domača kokoš
*Padriciano gallina
nostrana anzi stranissima*

1967
Boljunec, Boljunik na prostosti
• Bagnoli, Boljunik in libertà

so v Egiptu pokopavali faraone z zlatimi posmrtnimi maskami. Take posmrtni maske je poznala tudi starogrška mikenska kultura. Arheolog Heinrich Schliemann jih je pripisal Agamemnonu in junakom trojanske vojne, čeprav sodijo v zgodnje obdobje mikenske kulture. Te maske so imele dvojno vlogo: reprezentančno in kot pokrivalo razpadajočega trupla med večdnevnimi posmrtnimi slovesnostmi.

Na balkanskih tleh je v tem času zaživela neolitska kultura, ki ni poznala tako bogatih mask.

Na prehodu iz bronaste v železno dobo se je v srednji Evropi razvila halstatska kultura tako imenovana po najdišču v Hallstattu, v današnji Avstriji. Avtorica Biba Terzan je prvič povezala figure halstatskega obredja s pustnimi obredi slovenskega prostora. Simbolika halstatske dobe predstavlja predvsem procesije, slavnosti, žrtvovanje, oranje in spolno občevanje. Motivi so povzeti iz živalskega sveta: ptice, jeleni, psi, volkovi in govedo. Po mnenju Bibe Terzan se te podobe povezujejo tudi v slovenskih pustnih navadah, v katerih se ohranjajo s krznom in rogovjem opremljeni liki (spomnimo se na primer na kurente).

4. MITOLOGIJA IN POSVETITVENI KULTI – ANTIČNI SVET IN KELTI

Izvori mitoloških mask v obredju antičnega sveta so neposredno povezani tudi s čaščenjem grškega boga Dioniza. Lik Dioniza kot boga izvira iz obdobja, ko so plemena prehajala iz lovskega v kmečko življenje. Upodabljali so ga najpogosteje kot bika ali ovna.

Rimska praznovanja v novoletnem času *kalend* obsegajo praznik *luperkalij*, ki so ga Rimljani slavili vsako leto februarja kot praznik očiščevanja na čast Luperkulu ali Silvanu bogu gozdov, rastlinstva in pastirjev. Darovali so mu kozle in jagnjeta ter prižigali plamenice.

Liberalije pa so praznovali zgodaj spomladi, meseca marca, na čast bogu Bakhu (grškemu Dionizu). Praznovanje je bilo povezano z maskiranjem, in prekomernim veseljačenjem. V tem obdobju so mladostniki prestopili v dobo zrelosti in si nadeli moško obleko, tako imenovano *toga virilis*.

V tem času se pojavijo tudi Kelti in Galci, ki so opisani kot divja poganska ljudstva s severa. Po pričevanju antičnih piscev so bili najbolj kruti obredi pri Keltih, ki so boj vključevali v družbo kot posebno vrednoto. Bodevali so se bodisi goli, s pobeljenimi telesi in lasmi kot odeli v kozje kožuhe s čeladami z rogovi.

5. OD SREDNJEGA VEKA DO PUSTNEGA OBREDJA DANES

S prevlado krščanstva in cerkvene oblasti se stvari v srednjem veku začenjajo počasi spreminjati. Krščanska vera je začela zakrivati vse poganske obrede navadnega ljudstva. Od tedaj dalje sta postali maska in maskiranje v cerkvenem nauku znamenji demona podzemlja, »padlega angela«, ki ga krščanstvo imenuje hudič. Maska je tako postala hudičevo slepilo in cerkev je maskiranje zatirala. Poleg cerkvene prepovedi so iz varnostnih razlogov prepovedale maskiranje tudi mestne in občinske oblasti. Toda kljub vsem tem ostrim prepovedim so se ljudske tradicije ohranile. Ljudstvo je še obdržalo šege in navade.

Tudi v cerkvenem okolju so učenci in pevci v samostanskih šolah obhajali svoj praznik *bedakov*; koledovali so, zbirali darove, se preoblačili ter prignali celo osla v cerkev.

Kruto obdobje srednjega veka je zapustilo sledove tudi pri navadah, ki zadevajo pokop pusta. Še danes



1968 Boljunec, žeja pod sodom
• Bagnoli, la sete sotto la botte

ostaja ta simbolika v ljudskih običajih kot spomin na človeške žrtve iz prapršćanskih časov in kot odsev starodavnega verovanja v očišćevalno moć ognja, vode in krvi, povezane s prerojenjem. Podobno kot človeške žrtve iz prekršćanske dobe so v srednjeveških inkvizicijskih procesih zažigali čarovnike in čarovnice kot grešne kozle tedanje družbe. Većkrat je šlo za vaške posebneže, večće zdravilstva in magije, ki so ohranjali staro znanje o urokih, zdravilih, opojnih in čarovnih zeliščih in napojih. Tudi danes se ob zaključku pustnih praznovanj pusta – grešnika pokoplje. Skupno s pustom umre staro in se začne novo leto.

S časom je kultni pomen pusta izginil, maskiranje pa je postalo priložnost za zabavo in za igre *commedie dell'arte*. V 17. stoletju se je tradicionalna simbolika postopoma spojila z novimi običaji, višja življenjska raven pa je pripomogla k bogatejšim oblikam praznovanj. Od 18. stoletja dalje, takoj po uvedbi vojaškega nabora, so se ljudske oblike sprejema v fantovsko družbo pomešale z uradno potrditvijo fantovske sposobnosti za vojaško službo. Včasih so naborniki tudi prevzemali organizacijo pustovanj.

V 19. stoletju se tudi na naših tleh razvijajo maske in maskiranje, ki jih danes smatramo za običajne. Maškarre, pustne šeme in navade, ki so ohranjene skozi čas. V različnih pustovanjih so se razvile različne maske: ponavadi so mlade, bele in dobrohotne maske v nasprotju z grdimi, črnimi in hudobnimi.

Sočasno z velikimi gospodarskimi in družbenimi spremembami v drugi polovici 20. stoletja je prišlo do korenitih zamenjav v načinu praznovanja pustnega časa. Prejšnja pustovanja so izgubila svoj obredni pomen. V tem času pridejo na dan nove oblike in sicer prizori iz družbeno - političnega življenja, kjer si ljudje dajejo duška v satirični obliki. Po kratkem zatonu v sedemdesetih in osemdesetih letih so se pustovanja ponovno preobrazila v folklorizirano obliko. Ponovno so se začela obujanja nekdanjih pustnih običajev v katerih se kaže tudi krajevna stvarnost. Tako se je pripetilo na Općinah pred štiridesetimi leti.



1967 Općine, prvi kraljevi par Dragica Marc (Pogorjanova) in Pepi Banace
• *Opicina, la prima coppia reale Dragica Marc (Pogorjanova) e Pepi Banace*



1968 Opčine trg Brdina, vaše Veličanstvo Kralj Joco
• Opicina piazza Brdina, sua Maestà il Re Joco

KRAŠKI PUST SKOZI ČAS

Pred prvo svetovno vojno so na Opčinah navadno pripravljali pusta iz slame in starih oblek in ga vozili po vasi, ali bolje rečeno od gostilne do gostilne z veselim spremstvom in godbo. Na pepelnično sredo so ga nato obesili na goveja pljuča. Zdravnik jih je pregledal in ugotovil, da so mu bila usodna bolana jetra in pretrirano ljubezensko življenje. Navadno so pusta zažigali na Proseški cesti na kržišču z Repentabrsko cesto.

Leta 1922 so na Opčinah praznovali pusta zelo veselo. Slednji sodi med boljše organizirana pustovanja pred fašističnim dvajsetletjem. Kot zanimivost lahko omenimo kaj se je pripetilo na pepelnico leta 1928. Openci so ravno pokopavali pusta z ošemljenim župnikom, ki je vodil pustni pogreb. Na Proseški cesti pa se je mala pustna povorka srečala s pravim pogrebom. To je pustni sprevod in prireditelje tako zmedlo, da se je pustno veselje takoj končalo.

Od leta 1928 do 1967 so Openci pustovali na skromen način. Fašistični režim, vojna in razburljiva poveljna leta so preprečila vse veseljačenje. Po pričevanju ljudi, ki so v tistih letih pustovali, izhaja da so se mladi in manj mladi, na vozovih potikali od gostilne do gostilne in se veselili. Tako so takrat pustovali po vseh vaseh na Krasu. Počasi pa se je porodila misel in želja, da bi se vasi združile v eno samo veliko pustno manifestacijo.

Zamisel o veliki pustni povorki na Krasu je torej sad naših časov.

Leta 1967 je med sejo odbora za upravljanje Prosvečnega doma na Opčinah prišel na dan tudi predlog, da bi organizirali veliko pustno manifestacijo, na kateri bi sodelovalo čim večje število kraških vasi. Člani odbora so se odločili, da bodo še istega leta priredili povorko po openskih ulicah. Po pričevanju gospoda Rudija Wilhelma izvem: *“organizator in pobudnik vsega je bil pokojni živinozdravnik Etko Križnič - Draščkov, ki je zaradi svojega poklica poznal veliko ljudi predvsem kmetov iz sosednjih vasi. Počasi jih je prepričal, da bi se lahko vsaka vas s svojim vozom predstavila na prvi povorki na Opčinah. K temu gre dodati, da so leto prej, se pravi leta 1966, predstavniki Villaggia del Fanciullo skušali organizirati pustno povorko na Opčinah, ki bi združila vozove kraških vasi in ne samo. Organizacija pustne povorke jim ni uspela in so zadevo opustili. Mogoče so se tudi zavedali, da bi se ne mogli kosati z našo organizacijo”*¹.

Prvi organizatorji so bili Edvard Križnič, Robert Hlavaty, Rudi Wilhelm in Rudi Vremec in so za prvo pustno povorko že tedaj organizirali pešter pustni program, ki je razdeljen na tri dele: povorka alegoričnih vozov, kronanje kralja Pusta in ples. In tako je tudi bilo. Pred 40 leti se je po openskih ulicah vilo prvih 17 vozov. Bili so preprosti kmečki vozovi. Predstavljene teme niso bile tedaj točno določene, saj so bili to kmečki vozovi z živalsko prego pustno okrašeni. Predstavljali so preproste šale in dovtype vaških veseljakov. Glavne teme so po pričevanju gospoda Wilhelma bile: *“osmice in in vino ob spremljavi harmonike in veselega vzdušja. Tedaj, ni bila tako pomembna vsebina marveč zabava, veselje in število udeležencev in gledalcev”*².

Prvo važno novost so organizatorji vnesli že v drugi pustni izvedbi, saj so ravno tedaj uvedli nagrade za najlepše vozove. Na prvo mesto so leta 1968 pripluli Kontovelci s svojo “tunaro”. Tega leta so Kontovelci prvič sodelovali na Kraškem pustu, a to samo, ker je leto prej malo pred povorko umrl član pustnega odbora na

¹ Intervju z gospodom Rudijem Wilhelmom, Opčine, 08 januar 2007

² Ivi;



1983 Trnovca, zmagovalci z vozom Ljubezen, prijateljstvo in mir
Ternova piccola, vincitori con il carro Amore, amicizie e pace

Kontovelu in so se odločili, da ne bodo pustovali. Pričevalec gospod Livijo Albi tako pripoveduje o tej veliki ladji za lov na tune: *“ta ladja je bila dolga kar 11.80 m in zelo široka, še danes se spominjam, da je nismo utegnili odpeljati iz društvene dvorane, ker je bila prevelika. Tedaj smo imeli izredno pridne in spretno zidarje, ki so, meni nič tebi nič, podrli vrata in tako odvedli voz na prosto. In pomislite, ko smo bili z vozom pri cerkvi na Kontovelu, je bil zid že ponovno postavljen. Naši vozovi so bili vedno zelo dolgi in široki. Mislim, da takih niso še videli na Opičnah. In veste, kaj smo še naredili? Nekaj noči prej smo cvrli “fancije z dušo”, ki smo jih in na dan povorke lepo postregli”³.*

Leta 1969 so manifestacijo poimenovali Kraški pust. V naslednjih letih so se na pustnih povorkah začele pojavljati tudi politične teme. Prav leta 1969 so veseljaki iz Zgonika, ki so se takrat prvič udeležili povorke, zmagali drugo nagrado. Izdelali so ogromnega polža, ki je lezel iz Rima v Trst ter s sabo prinašal tudi rešitev za vse probleme Slovencev v Italiji. Na četrti izvedbi zasledimo tegobe in težave povezane z našim okoljem, ki so očitno v tistih letih morale velik del prebivalcev kraškega področja. Naš pričevalec s tem v zvezi pripoveduje sledeče: *“mislim, oziroma sem prepričan, da lahko v vseh teh letih zasledimo v temah alegoričnih vozov, ki so sodelovali na openski povorki, tri faze, in sicer: v prvih letih niso bile zelo važne teme, ravno obratno, važno je bilo veselo razpoloženje in razigranost, v naslednjih letih opazimo pa, da se stvari začenjajo spreminjati in da se vozovi oziroma skupine osredotočijo na različne teme, kot so na primer lokalna in svetovna politika, tedanja družba. Zadnja faza pustovanja pa je najsodobnejša in sega do današnjih dni, ko se največjo pozornost posveca izdelavi in kakovosti pustnega voza”⁴.*

Že smo v letu, ki je ključnega pomena. Kraški pust je dobil svoj pravi odbor in statut. Do takrat namreč odbor ni bil priznan. 2. februarja leta 1971 se pred tržaškim notarjem pravno ustanovi odbor Kraškega pusta. Iz zapisnika izvemo, da ga sestavljajo: Robert Hlavaty (predsednik), Rodolfo Vremec (podpredsednik), Emilio Cebulec (odbornik), Rodolfo Guglielmi (odbornik), Andrea Renar (odbornik), Vittorio Sosic (odbornik) in Stanislao Sossi (odbornik). Odbor je zadolžen za organizacijo pustne manifestacije poimenovane Kraški pust in ima svoj sedež na Opičnah. V statutu tudi beremo, da odbor deluje samo na prostovoljnem delu članov. Iz statuta lahko razberemo še druge informacije in sicer: *“odbor si prizadeva ovrednotiti, tudi s turističnega vidika, karakteristike Krasa in kraške kulture... odbor, skupaj z drugimi vasmi je odgovoren za program... nima namena, da bi se s tem obogatil, pač pa za rekreacijo in zabavo ... odbor prične s svojim delovanjem v mesecu oktobru”⁵.* Še danes se člani držijo navodil statuta in se na sestankih sledi točno določenemu dnevnemu redu. Sestanki se skličejo oktobra. K temu je treba dodati da, *“se pustno vzdušje začuti ponavadi šele po novem letu, ko se približuje čas pustne povorke.”⁶* Danes se odbornice in odborniki odbora Kraškega pusta ravno tako srečujejo meseca oktobra v prostorih Doma Brdina na Opičnah. Ni pa bilo vedno tako. Pričevalec se namreč spominja: *“naši prvi sestanki so potekali v kletnih prostorih Prosvetnega doma, še sedaj se spomnim, kako je zeblo. Včasih smo se srečevali tudi doma pri Etkožu Križniču, a naš prvi sedež je bil*

³ Intervju z gospodom Liviotom Albi, Kontovel 10 januar 2007;

⁴ Intervju z gospodom Rudijem Wilhelmom, Opčine, 8 januar 2007;

⁵ Statut Kraškega pusta, z dne 2 februarja 1971;

⁶ Intervju z gospodom Rudijem Wilhelmom, Opčine, 8 januar 2007;



1990 Gropada-Padriče, zmagovalci z vozom, Ustica
• Gropada-Padriciano, vincitori con il carro, Ustica

prav Prosvetni dom. Kasneje, ko so zgradili Dom Brdina in smo se preselili v te prostore. Začenjali smo se zbirati, kot že rečeno, oktobra meseca in imeli, tako kot danes, veliko dela. Pisali smo različne prošnje in se ubadali z raznovrstnimi birokratskimi zadevami”⁷.

Leta 1972 sta šesti Kraški pust zaznamovali dve novosti. Openski gostinci so v pustnem tednu pripravili posebno ponudbo tipičnih kraških jedi in tudi sama povorka je bila bolj pestra. Poleg vozov so namreč nastopile prvič tudi posamezne maske in skupine mask. Gospod Rudi se jih z veseljem spominja in o njih pripoveduje: *“Spominjam se, da so večkrat prišle na povorko tudi posamezne maske, kar tako, ne da bi jih nihče povabil. Prišle so ošemljene, in kar samovoljno stopile v povorko. V zameno niso hotele ničesar, večkrat se je zgodilo, da o njih nismo vedeli ničesar... vsekakor pa je bilo to dobro. Bilo jim je lepo, ker so nastopale v povorki”*⁸.

Prvič so tudi posameznim maskam dodelili nagrade. Naš pričevalec pravi: *“na začetku nismo imeli veliko denarja, vseeno pa smo gostom vedno nekaj dajali. Veste, s tem v zvezi bi vam želel povedati tudi malo smešno anekdoto... točno se ne spominjam katerega leta je bilo to, vseeno pa... povabili so nas na povorko v Šempeter pri Novi Gorici, da bi zastopali Zamejstvo z našim, openskim vozom. Še sedaj se spomnim, da smo tisto leto uprizorili prodajo kavbojk... tako sem se nekega dne podal k Banom in vprašal direktorja v tovarni, ki je v tistih letih delovala v vasi, če nam za pustno manifestacijo posodi nekaj kavbojk. In res nam je gospodar dal približno štirideset parov kavbojk. Obljubil sem mu, da mu bom ob koncu pustne prireditve vse vrnil. Z natrpanim vozom kavbojk smo krenili na pot. Bilo nas je približno trideset. Povorka se je obnesla čudovito... pa ne zaradi tega, ker sem bil jaz na vozu, ampak ker je bil voz zares lep... pričakovali smo si tudi lepo nagrado... a domačini so prva tri mesta podelili domačim vozovom. Nam pa, ki smo se uvrstili na sedmo ali osmo mesto, so dali le štiri steklenice vina. Kaj pa se je še dogodilo med povorko? Ukradli so nam vse kavbojke. Ali si lahko mislite, kakšna situacija? Brez kavbojk in uvrščeni na sedmo oziroma osmo mesto. Nekoliko jezni krenemo na pot proti domu, meni pa obnašanje organizatorjev ni bilo všeč zato sem se ponovno vrnil na kraj povorke. Zahteval sem pogovor s predsednikom, da mu obrazložim, kaj mislim v zvezi s tem... povedal sem mu, da naš odbor, skuša vedno denarno podpreti gostujoče vozove in skupine, katerim podelimo vsaj nekaj denarja za potne stroške... in res, prepričal sem ga... poklical je tajnika in dejal, naj mi da nekaj denarja za potne stroške. Dali so mi nekaj denarja, a kaj nekaj... res veliko ga je bilo za tiste čase. Tako sem spet stopil v avto in zdrvel po cesti nazaj. Dohitel sem openski voz in druge tovariše, ki so se vračali na Opčine. Povedal sem jim vse in da so nam dali denar... vsi smo se ga veselili. In kako se je vse to končalo? Da smo ves denar potrošili za dobro kosilo na poti domov”*⁹.

O čezmejnem sodelovanju nam sedanji predsednik Kraškega pusta pove: *»v sedemdesetih letih je naš odbor veliko sodeloval s čezmejnimi vasm, ki so organizirale pustne manifestacije. Največkrat smo sodelovali s Šempetrom pri Novi Gorici in z Divačo. Tu so se tudi vile povorke in tako smo si izmenjavali gostovanja skupin in vozov. Med drugim pa so na Kraškem pustu v tistih letih večkrat sodelovale slovenske vasi Povir,*

⁷ Ivi;

⁸ Ivi;

⁹ Ivi;



1992 Mačkolje so tistega leta prikazale pustni show s Kraljem pusta
Il paese di Caresana ha rappresentato lo show carnevalesco con il Re carnevale

Dane pri Sežani in Vrhpolje. V današnjih dneh in v zadnjih izvedbah Kraškega pusta pa že nekaj let intenzivno sodelujejo "Pupe iz Valmarina" (skupina iz Kopra) in voz iz Merča¹⁰.

28. februarja 1976 so Opčine zaživele v razposajenosti in razigranosti ob praznovanju 10. jubilejnega Kraškega pusta. Prvo nagrado je tedaj prejela vas Ferlugi, na drugo mesto se je povzpela Podgrmada, ki je svoj voz poklonila celo enemu izmed ustanoviteljev Kraškega pusta - Robertu Hlavatyju.

O Hlavatyju nam pripoveduje pričevalec s Kontovela: *"s Hlavatyjem in s Krizničem smo bili odlični prijatelji. Še danes se spominjam, kako je po njihovi zaslugi prišlo do ustanovitve Kraškega pusta. Prvi je bil podpredsednik, Kriznič pa predsednik. Ko je slednji umrl je predsedniško mesto prevzel dr. Hlavaty. Še danes hranim pismo, ki mi ga je od leta 1976 dal in priloženo karikaturu. Pod karikaturu piše: "Liviotu iz Kontovela za njegove zasluge za Kraške puste (1967 – 1976) v spomin poklanja dr. Robert Hlavaty predsednik pustov, februar 1976"*¹¹. Na pismu, ki ga je lastnoročno napisal Hlavaty gospodu Liviotu pa beremo sledeče globoke besede: *"Dragi Livijo, jaz osebno te prosim, da primeš kot si zaslužen in vreden za naše puste tudi letos v roke in komando nad kontovelskim vozom, ki mora biti prisoten na letošnjem pustu. Glej, Livijo, jaz sem star in sem doživel v življenju tudi krivice. Ti jih boš lahko še doživel, toda me niso spravile ob voljo, da ostanem jaz. Človeka se vendar sodi po temu, kar je, ne po temu, kar mu drugi delajo krivice. Očitaj ljudem krivice ampak ostani Livijo, tisti priljubljeni Livijo brez katerega ni Kraškega pusta. Veliko si dal za to našo skupno manifestacijo, da bi ravno ob desetem pustu ne bil z nami. Mobiliziraj ljudi in začnite takoj z delom. Idejo imaš. Če si pameten in dober (in tako boš ostal med nami "pustniki") primi se dela. Pozdravlja te tovariško tvoj dr. Robert Hlavaty (spravi to pismo za dokument in spomin name)"*¹². Ni nam znano, kaj se je pripetilo, vemo pa, da je voz s Kontovela tudi tisto leto sodeloval na povorki.

Tudi tedaj so vozove spremljale godbe, skupine mask in seveda kralj in kraljica. V prvih letih Kraškega pusta je kraljevski par vedno spremljal majordom. V zapisnikih iz šestdesetih in sedemdesetih let prejšnjega stoletja zasledimo tudi govore, ki so jih majordom, kralj in kraljica brali pred publiko na Brdini. Kralj in kraljica prve izvedbe Kraškega pusta sta bila Kralj Banace z Opčin in kraljica iz Bazovice, gospa Dragica Marc: *"ime-la sem 15 let in še sedaj se spominjam, kako so prišli do mene Milan Leban iz Bazovice in gospod Kriznič z Opčin in sta me vprašala, če bi bila jaz kraljica prvega pusta. Z veseljem sem tedaj sprejela ponudbo. Samo veste, jaz sem se novembra komaj zaposlila in moj delodajalec mi je rekel, da mi ne da dopusta za pustno soboto. Delala sem v trgovini. To je bil problem. Skoraj bi morala odreči. Za srečo je bil moj delodajalec daljni sorodnik gospoda Lebana... in spomnim se, da mu je rekel: "nič... dopust gor dopust dol, ona mora biti prisotna tisti dan". In res se je tako zgodilo. Še danes mi ni znano, zakaj so izbrali ravno mene. To me je zelo razveselilo. Bila sem kraljica pusta samo tisto leto. Bilo pa je zabavno. Zbrali smo se na soboto, nekaj pred začetkom pustne manifestacije in s kraljem sva odprla povorko. Če me spomin ne vara se mi pozdeva, da smo hodili peš, ne kot danes, ki imata kralj in kraljica kočijo. Spominjam se, da so moški na nekaterih vozovih pripravljali čevapčiče, vzdušje je bilo na višku. Povorka se je odvijala čudovito. Na koncu smo se vsi*

¹⁰ Intervju z gospodom Igorjem Malalanom, Opčine, 12 januarja 2007;

¹¹ Intervju z gospodom Liviotom Albi, Kontovel 10 januar 2007;

¹² Ivi;



2003 Zgonik, Samo združeni se lahko zmagala!
Sgonico, Solo uniti si vince!



Pustni talent Bacalin v tarantelli
Talento carnevalesco Bacalin e la sua tarantella

zbrali na Brdini, bodisi jaz kot moj soprog sva spregovorila občinstvu, imela sem nekaj zapisanega... stvari mi je napisal Milan. Potem smo razglasili zmagovalca. Naša zadnja kraljevska dolžnost je bila ta, da smo zvečer otvorili ples v Prosvetnem domu"¹³.

Ko smo spraševali pričevalce, ali je bilo lahko dobiti kralja in kraljico nam pripovedujejo, da je bilo to res težavno. Prav zaradi tega se v prvih letih Kraškega pusta dogaja, da sestavljata kraljevski par vedno iste osebe. Dandanes pa je odbor Kraškega pusta odločil, da bosta kralj in kraljica zastopnika vasi, ki je leto prej zmagala na povorki. S kraljevim parom so povezane razne anekdote. 29. obletnico pustovanja je presunila novica poginulega konja¹⁴, ki je tik pred povorko odločil, da mu ni več do življenja. Kralj in kraljica sta odločila, da ne moreta izgubiti ugleda in sta zato vpregla dva openska tlačana, ki sta vlekla voz, kot vidimo na sliki.



1997 Opčine, po nenadni smrti konja, openska tlačana vlečeta kočijo kraljevskega para • *Opicina, dopo l'inaspettata morte del cavallo, i sudditi trainano il calesse dei regnanti*

Nekajkrat so odborniki organizirali tudi izlete ob zaključku pustne prireditve. V zapisnikih zadnjih 40. let na primer beremo, da so leta 1974 odborniki organizirali izlet v Pekel. Iz pisem, ki smo jih zasledili beremo:

"ZAKLJUČEK PUSTA NA OPČINAH

vaški pustni odbor z Opčin je sklenil zaključiti letošnji pust z izletom v Pekel.

V ponedeljek, 15. t.m. se je odvila kolona zasebnih avtomobilov s sodelavci in družinskimi člani izpred spomenika padlih na Opčinah in krenila na pot preko Postojne do Vrhnike, kjer je zavila po stranski poti do Bistre pri Vrhniki. Bogati in izredno zanimivi Tehnični muzej Slovenije s številnimi oddelki je pritegnil zanimanje Opencev. Vsem je bilo žal, da ni bilo več časa na razpolago za ogled zbirk orodja, strojev, živali in drugih predmetov.

Končni cilj izleta je bil nekaj kilometrov oddaljen Pekel. Udeleženci so v Borovnici videli mogočni steber, edini ostanek borovniškega mostu.

V prijazni gostilni v prelepi soteski Otavščice je izletnike čakalo kosilo. V domačem okolju in v prijetnem vz-

¹³ Intervju z gospo Dragico Marc, Bazovica, 13. januarja 2007;

¹⁴ Najprej je odbor konje za uprego kočije dobival kar v domači vasi, ko pa so se stvari nekoliko zakomplicirale so se začeli obračati tudi na bližnje vasi. V zadnjih letih pa se konje, s kočijo vred, vzame direktno v Furlaniji. Kočijo pa, ki jo vidimo na nekaterih slikah, je odbor pred leti kupil na Bledu. Imeli so celo nekaj težav zaradi prevoza onkraj meje, saj zgleda da je kočija umetniško delo. Treba je bilo tudi pripravljati na novo nekatere dovolilnice, nazadnje pa jim je uspelo prinesiti kočijo na Opčine;



Bazovica, najdaljši bazovski most • Basovizza, il più lungo ponte di Basovizza

dušju je kar hitro potekel popoldan. Ta kraj je za otroke posebni raj in drobiža je bila vsa okolica polna. Izlet je dosegel svoj namen. Zrahljane družinske vezi, radi stalnih odsotnosti v času priprav na kraški pust, so se spet trdno spojile. Vse je bilo pozabljeno in odpuščeno, treba je misliti na prihodnjega.

Pozno v noč, so se izletniki vrnila veseli in zadovoljni domov. Ostala je želja, da bi prišlo čimprej še do drugih takih izletov."

Poleg pustne povorke so člani odbora postavljali tudi zložene kioske s pijačo in hrano, oder na Brdini, kjer so na koncu povorke najprej vsi poslušali pozdrav kralja in kraljice, in razglasitev zmagovalca. To se ponavljala vseh 40 let. Gospod Rudi se namreč spominja: *"prva leta se je vse odvijalo na podlagi prostovoljnega dela. Nismo imeli nobene podpore, niti denarne. Hodili smo od trgovine do trgovine in odbor je živel od tega, kar so nam dajali. Gre pa povedati, da so nam domačini in tudi tržaški trgovci veliko pomagali. Tudi naša domača Hranilnica in posojilnica nam je vedno priskočila na pomoč. Denar smo potrebovali za material, za postavljanje odra, za nagrade... če pomislimo, da so bile prve nagrade pršut ali pa klobase. Kasneje so bile nagrade v denarju. Plačevati smo morali tudi godbe in goste, ki smo jih vabili in seveda davek SIAE, s katero smo vsako leto bili bitko, ki pa je nismo na žalost nikoli zmagali. Stroški so bili iz leta v leto višji, vsako leto pa se je tudi večala kakovost vozov in manifestacije same. Spomnjam se še, da je bila v tistih letih znana tudi pustna manifestacija v Škednju. Vsako leto so nas vabili k sodelovanju in to na plačilo. Imeli so namreč veliko denarja, ne pa ljudi, ki bi zanje delali. V odboru smo tedaj odločili, da se ne podamo v Trst in da bo Kraški pust ostal kraški, na Opčinah, ker smo naše pustovanje istovečili s pristno slovensko manifestacijo.*

Kasneje pa so se nekateri vozovi le odzvali vabilu in se udeležili mestnih pustovanj. V zadnjih letih se nekateri vozovi po nastopu na Opčinah, podajo tudi na druge pustne sprevode, tako vsaj nekaj zaslužijo. Zadnja leta pa tudi na Kraškem pustu vsak voz, oziroma skupina, prejme denarno podporo.

Kar želim povedati je še to: vsako leto prostovoljno sodeluje in pomaga veliko ljudi pri organizaciji osrednje manifestacije... Vsem tem ljudem gre zasluga, da še danes praznujemo na tako bogat način, pust na Opčinah"¹⁵. Naj bo ta knjiga tudi skromna zahvala vsem prostovoljcem, ki so se in se še trudijo za izvedbo take manifestacije.

Vsako leto se odbor Kraškega pusta sooča z ogromnim številom prošenj in dovoljenj, ki otežkočajo delo članov odbora. Gospod Rudi s tem v zvezi pravi: *"imeli smo vedno samo velike probleme z oblastmi. Občina, pokrajina, dežela... delale so nam same probleme, dajale pa ničesar. Občina nas ni niti prepoznala iz enostavnega razloga, ker nismo hoteli sodelovati na tržaškem pustu, zato nam ni nikoli pomagala. Spominjam se, da nam je priskočila na pomoč samo pokrajina. Pa naj vam povem še to, kot anekdoto: ko smo praznovali tridesetletnico Kraškega pusta smo v našo sredo povabili tudi vse župane Tržaške pokrajine, seveda tudi miljskega in tržaškega, ki so se čudili, kako je vse lepo in krasno organizirano na openski povorki. Tedaj so bili župani z mano na odru in sem jim rekel: "hvala za vse te lepe besede, a mi potrebujemo tudi nekaj denarne podpore, ni tako lahko organizirati vse to, kot ste se lahko sami prepričali danes". In res je tedaj tržaški župan vprašal svojega tajnika, kaj nam lahko dodeli... dali so nam nekaj milijonov starih lir... si ne*

¹⁵ Intervju z gospodom Rudijem Wilhelmom, Opčine, 08 januar 2007;



2003, Risanke v Bazovici
Cartoni animati a Basovizza



Bazovica, na kateri trg nas pelje vlak
Basovizza, in che piazza ci porta il treno

morete niti predstavljati kakšno veselje je bilo to za nas. Res je bilo to ena prava »fešta«¹⁶.

Med drugim, ima odbor tudi nelahko nalogo, zbiranja članov žirije. Žirijo so in se izbira še danes na pustnih sestankih, med raznimi izvedenci različnih strok in obrti. V prvih letih pustnega praznovanja so žirijo sestavljali predstavniki posameznih vasi, samo... kaj se je dogajalo: *»vsakdo je svoji vasi dajal visoko oceno, drugim vsem pa, čeprav so imele lepe vozove, zelo nizko... prišlo je vedno do sporov«¹⁷.* Najprej so med pustno povorko predstavniki žirije sedeli na zanje postavljeni oder, odkoder so si lahko ogledovali vozove in skupine, ki so se zvrščale pred njimi. Na žalost pa so se v letih pripetile številne nevšečnosti in prav zaradi tega so se odborniki odločili, da bo žirija glasovala tajno. Odborniki Kraškega pusta so že svojčas sestavili pravilnik za žirijo, na katerem beremo:

"PRAVILNIK ZA ČLANE ŽIRIJE NA KRAŠKEM PUSTU

- 1.) žirijo sestavljajo: predstavniki vasi, ki sodelujejo v sprevodu in predstavniki kulturnih, političnih ter informativnih ustanov;*
 - 2.) razpoložljive točke za glasovanje so: od 1 do 6¹⁸;*
 - 3.) pri ocenjevanju mora žirija upoštevati: satiro voza, animacijo in tehnično izdelavo;*
 - 4.) zbirališče žirije je v Prosvetnem domu na Opčinah, eno uro pred pričetkom prireditve, ali ob 13 uri;*
 - 5.) med sprevodom si predstavniki žirije izberejo prostor iz katerega bodo ocenjevali vozove ali skupine mask;*
 - 6.) takoj po končanem sprevodu, se žirija zbere na trgu Brdina, in se takoj javi na odru pri zadolženem za točkovanje;*
 - 7.) izidi glasovanja na Brdini so dokončni;*
- Osdrednji Odbor Kraškega pusta¹⁹.*

V zadnjih letih se pustna manifestacija vedno bolj širi in odbor pripravlja, poleg pustne povorke tudi številne druge zanimive pobude. Tako je prišlo do zamisli, da se organizira defile pustnih mask in izbor Miss Kraškega pusta. Odbor se je odločil, da se poveže tudi s šolami na teritoriju. Otroci osnovnih šol vsako leto pripravijo lepo in veselo razstavo mask, pustnih šem in ročnih del.

Zaključek pustovanja na Opčinah je v soboto, po končani povorki. Vemo, da se pust nadaljuje vse do pepelnične srede, ko se po raznih vaseh pusta pokoplje. Pa pogledjmo kako se to odvija na Kontovelu, v Doberdobo in Boljuncu.

Na Kontovelu so se leta 1968 odločili, da bodo pokopali pusta. Tistega leta so namreč prvič nastopili na pustni povorki in zmagali. Velika želja pa je bila, da bi spet obudili tradicijo pustnega pogreba. In tako se je tudi zgodilo in se dogaja še danes. Gospod Albi nam o pripravi pustnega pogreba in o pogrebu samem pri-poveduje: *»srečevali smo se v Društveni gostilni na Kontvelu in pripravljali vse za pogreb. Pripravljali smo pla-*

¹⁶ Ivi;

¹⁷ Ivi;

¹⁸ Danes točkovanje gre od 1 do 5;

¹⁹ Pravilnik za člane žirije na Kraškem pustu, ki ga je napisal Odbor Kraškega pusta, datum neznan;



Sožitje z večinskim narodom
na Kraškem pustu je stalnica
*La convivenza con
la maggioranza
al Carnevale carsico
è di casa*



2003
Boljunec in njegova Kraljica
Bagnoli e la sua Regina

kate za oznanitev žalostne novice in jih raznašali od Sv. Ivana do Tržiča. Pusta smo pripravljali dva dni pred pogrebom in smo celo noč žalovali. Prav v tej priliki smo si lahko prislužili nekaj denarja, saj ljudje, ki so prihajali na žalovanje so nekaj dali. Sicer pa smo si denar zaslužili tudi s tem, da smo ob zvokih harmonike hodili od hiše do hiše in ponujali fancije. Tudi na samem pogrebu smo nekaj zaslužili. Spomnim se, da je sedem domačinov, med katerimi sem bil tudi jaz, dalo 1.000 lir in smo z dobljeno vsoto plačali stroške in kupili zvočnike, ki smo jih kasneje doplačevali na obroke. Te zvočnike smo rabili tudi na vozu. Bili pa smo pridni, ker smo vedno nekaj prihranili in s tem pomagali tudi domačim kulturnim in športnim društvom. Kupili smo tudi novo kosilnico za čiščenje ob spomeniku. Tudi za godbo, ki je sodelovala in še danes sodeluje na pogrebu, smo dajali nekaj denarja. Nazadnje pa smo se domenili, da namesto denarja jim organiziramo dobro zakusko v Društveni gostilni.

In res prišel je dan pogreba... jaz sem v vseh teh letih bil vdova. Samo enkrat nisem mogel biti zraven, ker mi je umrl oče. Prav zaradi tega sem na svoje mesto postavil drugi dve žalujoči vdovi, a kaj ko sta samo stokali! Mi ni ostalo drugega kot, da se podam v gostilno. Odpravil sem se, se preoblekel in prijel celotno situacijo v svoje roke.

Kot sem že povedal sem bil vdova, imel sem s sabo tudi svoje otroke. Vedno smo pusta tudi poimenovali. Med žalovanjem, med pogrebom in pri mlaki sem jaz, kot neutolažljiva vdova, pripovedoval njegovo življensko zgodbo. Seveda, veliko smo pretiravali. Spomnjam se, da smo nekoč pokopali črnega pusta, drugič pa ribiča. Tedaj je bila krsta v obliki ladjice...

Poleg mene, ki sem igral vdovo, so bili in so na pustnem pogrebu vedno prisotni zdravnik, ki je na vse načine skušal rešiti življenje ubogemu pustu, ga operiral in namesto črevesja mu je jemal iz želodca kamne... in podobno. Zraven so bili tudi duhovniki, nosilci sveč, cvetja in krste. Najprej smo uporabljali mojo krsto, v kateri sem klal prašiče. Potem pa, ko je ta segnila, smo vsako leto izdelali novo. Vse je bilo pripravljeno v Društveni gostilni in na pepelnico se je krenilo izpred gostilne do mlake, kjer se je krsto in truplo mrtvega pusta spustilo v vodo... sredi mlake pa se je pusta zažgalo. Tako se je vse končalo in vsi smo šli skupaj spet v Društveno gostilno, kjer smo se poslovili in čakali na naslednji pustni pogreb...²⁰.

Stare navade pokopa pusta segajo daleč v zgodovino in v Doberdobo se lahko ponašajo s tem, da že več kot 200 let prirejajo pustni pogreb. To navado so imeli že stari gozdarji, ki so živeli v tistih predelih slovenskega ozemlja. Ponavadi so najstarejšega moškega imenovali "stric Lovre" in so skupaj pustovali. Tudi slednji so hodili od hiše do hiše, od gostilne do gostilne, nazadnje pa pusta pokopali na pepelnično sredo. Pričevalec in zgodovinski "župnik" doberdobskega pogreba pusta, gospod Stanko Košič, ki nam s tem v zvezi pripoveduje sledeče: "že veliko let pokopavamo pusta v Doberdobo, jaz sem župnik že od leta 1963, tedaj sem bil že poročen in so me prišli prijatelji iskat in tako sem šel in sem od tedaj postal župnik za pogrebe. Sicer smo v Doberdobo vedno prirejali pustne sprevode in maškarade. Samo v letih med dvema svetovnima vojnoma in seveda v fašistični dobi se je pustno razgrajanje malo zaustavilo, čeprav od leta 1938 do 1941/42 so na vasi vseeno pustovali, potem pa do konca vojne ni bilo več časa za to. Po vojni pa je spet vse oživel. V Do-

²⁰ Intervju z gospodom Liviotom Albi, Kontovel 10 januar 2007;



Veliko je bilo gostov z onstran meje,
med njimi tudi Vrbiške šjme
*Molti erano gli ospiti provenienti dalla Slovenia,
tra questi anche le maschere di Vrbišče*

Tudi to se rado gleda, pa čeprav je iz moškega obreda
Anche questo fa piacer vedere, se anche del maschiaccio è il sedere

berdobu smo imeli tudi določene dneve za praznovanja. Mladi smo pustovali na ponedeljek, tudi ženske so pustovale na ponedeljek popoldne. Torek je bil določen za pustovanje poročenih parov. V sredo pa smo vsi skupaj pokopavali pusta. Na začetku se mi je zdela tridesetglava množica ogromna, medtem ko sedaj hodi na pogreb našega strica Lovreta veliko število ljudi. Kako pa poteka? V bistvu se o vsem domenimo že prej na sestankih. Pripravimo tudi osmrtnico. Na srečo nam pri organizaciji denarno pomaga naša občina. In pride sredo. Ljudje se zberejo na določenem mestu in gredo po župnika na dom. Ošemljeni župnik stopi na kočijo (to pred leti, danes stopi direktno v avtomobil) in gre do avtobusne postaje, kjer je že stric Lovre v krsti. Veste kje sem dobil to krsto? V gledališču Rossetti pred leti. Vsako leto jo lepo pripravimo, da je vse v redu za pogrebno slavje. Župnik mašuje in se pripravlja za zadnji pozdrav pustu. In res, na koncu maševanja se Lovreta postavi na kraj, kjer se ga zažge na glavnem trgu v Doberdobu, prav pred gostilno Peric²¹.

Posebno živo je za pust tudi v Boljuncu, kjer je pustna tradicija izredno močna in priljubljena že vrsto let. Vsako leto so na vasi organizirali tudi tradicionalni pustni pogreb, dokler niso domačini odločili, da ga raje pošljejo v vesolje²². Prvič so »Boljunik« spustili v vesolje leta 1962 in to je trajalo nekaj let. Kasneje so to praznovanje na vasi opustili, spet pa so pred enaindvajsetimi leti, to tradicijo obudili mladi na vasi. Tatjana Turco nam s tem v zvezi pripoveduje sledeče: »ko smo »Boljunik« prvič spustili v vesolje je bilo to veliko veselje. Vsi smo se čudili, saj je bilo to na vasi nekaj izrednega. Danes pa imamo za pripravo na pogreb tudi sestanke in pustni odbor, ki srkbi, da bo na pepelnično sredo vse steklo kot po programu. Pustni odbor organizira tudi koledovanje po vasi. V torek popoldne obiščejo pustarji vse hiše na vasi, ki med sabo tekmujejo, katere bo na čimboljši in najbogatejši način postregla vesele goste. Na koledovanju nabiramo jajca, klobase in špeh. Potem pa se vsi skupaj zberemo na Jami ob »frtadi«.

Na pepelnično sredo pa pusta spustimo v vesolje. Lutko pripravimo že dan prej in jo oblečemo v astronava. V sredo popoldne organiziramo tudi kulturni program, nakar se »Boljunik« spusti v zrak privezanega na vsaj 350 balonov. Zanimivo je vedeti, da ima pust na sebi tudi štirijezično pismo. Kdor ga dobi ima pravico, da je naslednje leto gost na pustnem pogrebu v Boljuncu. »Boljunik« je v zadnjih letih pristal v Istri, v Italiji, točneje v kraju San Giovanni Pascoli, v Srbiji, v Bosni, med vojno pa v bivši Jugoslaviji blizu Zagreba²³.

²¹ Intervju z gospodom Stankom Košičem, Doberdob, 9. januarja 2007;

²² AAVV, *Krajevni Leksikon Slovencev v Italiji – topografski, zemljepisni, zgodovinski kulturni, gospodarski in turistični podatki o krajih v Italiji, ki jih naseljujejo Slovenci*, uredila Milan Bufon in Aleksej Kalc, Založništvo Tržaškega Tiska, Trst, 1990, str. 254;

²³ Intervju z gospo Tatjano Turco, Boljunec, 15. januarja 2007;



2005 Štmaver, V rezervo nas hočejo zapreti, zato se moramo upreti
S. Mauro Nella riserva ci vogliono confinare, ma noi non dobbiamo mollare



- 33 let je rekordna prisotnost voza iz Praprota;
- V resnici naj bi bila letošnja izvedba povorke 41. zapovrstjo, ko se je vnela vojna v Perzijskem zalivu, je pustovanje odpadlo (ko pa je divjala vojna v bivši Jugoslaviji so v Italiji veselo pustovali);
- 29. obletnico pustovanja je presunila novica poginulega konja, ki je tik pred povorko odločil, da mu ni več do življenja. Kralj in kraljica sta odločila, da ne moreta izgubiti ugleda in sta zato vpregla dva openska tlačana, ki sta vlekla voz;
- Vasi, ki ne sodelujejo več na povorki: Bani, Ferlugi, Prebeneg, Prečnik, Devin, Trnovca, Trebče, Križ, Mačkolje, Salež;
- Leta 1983 je končno lestvico sestavljalo 5 vozov. Dva vozova sta namreč osvojila enako število točk bodisi na prvem kot na drugem mestu: Trnovca in Praproč na prvem mestu, Šempolaj in Trebče na drugem ter Opčine na tretjem;
- Leta 1986 ob dvajsetletnici, je močno sneženje onemogočilo pustno povorko. Prvič v dvajsetih letih so morali prireditelji Kraškega pusta tradicionalno pustno povorko prenesti za teden dni. Enotedenska odložitve pa ni odvezla Kraškemu pustu svojega običajnega čara. Za jubilejno lovoriko se je potegovalo 10 vozov in 3 skupine. Zlato medaljo so si prislužili pusatarji s Proseka-Kontovela;
- Leta 1990 je duh perestrojke in hrup ob padcu berlinskega zidu došel do Krasa, pomladansko vreme pa je privabilo na Opčine kar 10.000 gledalcev;
- Dvakrat v zgodovini Kraškega pusta se je pripetilo, da so skupine na smešen način prikazale odbornike Kraškega pusta. Leta 1977, ob desetletnici so se pustarji iz Podgrmade uvrstili na drugo mesto z vozom, ki so ga posvetili slikarju dr. Robertu Hlavatyju in leta 1990, ob 25. letnici pa so se pustarji z Mačkolj povzpeli na tretjo stopničko z vozom, ki je upodabljal Igorja Malalana (tedanjega odbronika, danes predsednika odbora Kraškega pusta);



Praprof, vse pijano, tede vigile urbano • *Prepotto, tutti imbrighi, anche ti la multa te la paghi*

- Obstaja tudi pesem, posvečena Kraškemu pustu z naslovom "Kraške pust". Glasbo in tekst je napisal Tullio Možina, aranžma pa Bojan Adamič. Prav s to pesmijo so sodelovali na Festivalu narečne popevke "Vesela Jensen" v Mariboru ob spremljavi Revijskega festivalnega orkestra. Pel je Vlado Bezjak (po rodu Štajerc, poročen v Portorožu). Organizator festivala ga je izbral, ker je bil, kar zadeva narečje najbližje našemu;

- Tudi zamejskega avtorja Mirana Košuto je Kraški pust navdahn timer in posvetil mu je poezijo z akrostihom;

- Vas Opčine je v dveh izvedbah (1993 / 1994) zastopal smučarski klub Brdina, ki je leta 1993 s smučarjem prismukal na tretje mesto na openski povorki in na drugo na tržaškem sprevodu. Od takrat je začelo snežiti in o Brdini ni bilo več sledu...

- Če je res, da je Kraški pust že na samem začetku združeval vse vasi v eno samo prireditev, je tudi res, da so prav te vasi v prvih letih nastopale posamično, kot na primer Prosek, Kontovel, Salez, Zgonik itd... nato so začele le - te skupaj sodelovati in se združevati v eno... postale so Prosek - Kontovel, Salež - Zgonik (SAZGO), ki danes nastopa pod imenom Združene vasi občine Zgonik... saj... v slogi je moč!



Jo prepoznate? To je: M.....i Boy
La conoscete? Questo è: M.....i Boy

Vittorio Sossi "Biondo"

Voz, ki ga je izdelovala vsa družina

Kraški pust je bil od vsega začetka zelo priljubljena povorka, za katero je skupina zagrizenih prostovoljcev skrbela, da se je iz leta v leto ponavljala z vedno večjim uspehom. Med temi je bil tudi Vittorio Sossi, ki smo ga vsi na Opčinah poznali kot Biondo. Od tretjega Kraškega pusta dalje je vsako leto sodeloval s svojim vozom celih dvajset let. Po začetni zamisli je Biondo začel z delom takoj po novoletnih praznikih v hiši na "Škalasanti". Pri izdelovanju so mu pomagali tast, sin, hčerka in žena, se pravi cela družina.

V začetku so bili vozovi zgrajeni iz papirnega mašeja. Ti vozovi so bili težki in dela je bilo ogromno. Po par letih si je Biondo zamislil ogrodje iz kovinske mreže, na katero je cela družina lepila vsak večer časopisni papir. Biondo je poskrbel za vse. Voz je vedno vgradil na svoj delavni avto, ki ga je na povorki tudi sam vozil. V veselje gledalcev je vedno poskrbel, da je bil voz opremljen z zvočniki, ki so predvajali veselo glasbo.



Eden od tolilih vozov družine Biondo • *Uno dei tanti carri allegorici della famiglia Biondo*

PUST V KULINARIKI

Pust je veljal za zadnji dan veselja in zabave pred postom in starejši ljudje so se ga precej strogo držali. Niko Kuret v knjigi Praznično leto Slovencev piše o šemljenju takole: "šemili so se najprej menda zato, ker so menili, da se v našemljencu naseli duh prednika. Pozneje pa zato, ker se je človek le v šemski opravi lahko približal duhu ali duhovom, ki oživljajo naravo in ji gospodujejo. Potemtakem bi izhajalo šemljenje iz dvojnih korenin: iz čaščenja prednikov in duhov, ki živijo v naravi, uravnajo letne čase in dajejo rodovitnost".

Z razposajenim šemljenjem so se želeli približati duhovom in si pridobiti njihovo naklonjenost in rodovitnost na polju ter se veselili preporeda iz zime v pomlad. Še danes namreč velja, da prinaša obisk šem srečo in dobro letino. Kmet si je z bogato obloženo mizo želel zagotoviti obilje za celo leto. S krščanstvom pa sta bogato obložena miza in rasposajeno veselje sklenila predpostno obdobje.

Tudi v naših časih so se do nedavnega šemili samo fantje. Ponekod je do današnjih dni pustno koledovanje prirejala fantovščina. Kdor je plačal fantovščino, se je lahko na pustno nedeljo udeležil zbora, ki ga je sklical fantovski župan.

Pustariji ali škrmate so na pustni torek obiskali vse hiše in nabirali klobase, jajca, špeh in vino, kar so zvečer vsi skupaj pojedli in popili. V vsaki hiši so z gospodinjo zaplesali. Zvečer so fantje prirejali v vasi ples in zabavo za vse.

Veljalo je, da je treba za pust devetkrat jesti. Na jedelniku je bila obvezna svinjina. Ponekod so že na nedeljo bile na mizi klobase in zelje ali repa, vsekakor pa je moralo biti to na torek. Poleg tega pa so pripravljali se špunko, glavino od prasca, zašunuk, ku'z'rce, iz svinjske glave so kuhali župo in v njej zakuhane lezanje. V nekaterih vaseh je bila tudi navada, da so za pust kuhali sirkovo ali ječmenovo kašo z glavino od prasca.

Tudi ocvrtih sladici ta dan ni smelo manjkati. Pripravljali so fancele, štraube, rafjole, supe in krofe.



FANCLI

1 kg moke, 2 celi jajci in 3 rumenjake, 15 dkg masla, 18 dkg sladkorja, kozarček ruma in kozarček žganja, 5 dkg pinjol, 10 dkg rozin namočenih v rumu ali v vinu, 10 dkg kvasa, sol, vanilija, ribana limonina lupina, mleko po potrebi, olje za cvrjenje.

V dcl mlačnega mleka stresemo žličko sladkorja in zdrobljenega v kvasu. V mleku raztopimo maslo, sladkor, sol ter dodamo rum in žganje. V skledo stresemo moko, jajca, ribano limono in vse ostale sestavine. Dobro stepemo, dokler se testo ne loči od kuhalnice. Pokrijemo s prtičem ter pustimo vzhajati na toplem.

Dobro vzhajano testo zajemamo z žlico in cvremo v vročem olju. Cvrte fancele potresemo s sladkorjem.

KROFI

1 kg moke, 2 celi jajci in 8 rumenjakov, 12 dkg masla, 12 dkg sladkorja, 10 dkg kvasa, pol kozarca ruma ali žganja, kozarec vina, 3 dcl mleka, 2 vaniliji, ribana limonina lupine, marmelada.

Vse sestavine, iz katerih umesimo testo, naj bodo mlačne. V dcl mleka damo žličko sladkorja in zdrobljen kvas. V skle-di penasto stepemo maslo in sladkor, dodamo moko, vanilijo, ribano limono, dolijemo mleko, rum, vino ter na-zadnje kvas. S kuhlanico dobro stepamo, nato pustimo na toplem. Dobro vzhajano testo zvrnemo na pomokano de-sko in ga razvaljamo. Z obodcem za krofe izrežemo iz testa kroge. Krofe lahko naredimo iz dveh krogov ali enega. Dobro vzhajane cvremo na vročem olju. Cvrte krofe pobe-remo iz olja in vanje vbirzgnemo marmelado.



RAFJOLE

40 dkg moke, 3 rumenjaki in 1 celo jajce, 2 žlici žganja, pol kozarca belega vina, sok pol limone, 10 dkg masla, 5 dkg mletega sladkorja, ščepec soli, vanilija, mleko po potrebi, olje za cvrjenje.

Nadev: 1 kg mletih orehov, 30 dkg rozin, rum, 15 dkg masla, 20-25 dkg sladkorja, 10 dkg pinjol, ribana limo-nina lupina, 2 jajci.

Testo na tanko razvaljamo. Mlinc z obodom zrežemo na primerne krogle in jih premažemo s stepenim jaj-cem. Na sredo kroga damo žlico nadeva, upognemo v polkrog, stisnemo robove in ocvremo na vročem olju. Potresemo s sladkorjem.

SUPE

Štruco dan ali dva starega kruha, pol litra mleka, 2 do 3 jajci, ščepec soli, olje za cvrjenje, kristalni sladkor za posipanje.

Štruco zrežemo na prst debele rezine. Namočimo jih v mleku, nato v stepenem posoljenem jajcu in jih ocvremo na vročem olju. Ocvrte potresemo s sladkorjem. Namesto v mleku so supe namočili tudi v črnem ali belem vinu; v mleku in belem vinu. Cvrte so tudi pokapali s teranom ali črnim vinom in koromačem.

ŠTRAUBE

40 dkg moke, 3 rumenjaki in 1 celo jajce, 2 žlici žganja, pol kozarca belega vina, sok pol limone, 10 dkg masla, 5 dkg mletega sladkorja, ščepec soli, vanilija, mleko po potrebi, olje za cvrjenje.

Štraube so lahko tudi kvašene. V tem primeru dodamo 3 dkg kvasa, raztopljenega v mlačnem mleku.

Iz sestavin zamesimo prožno testo in ga pustimo počivati nekja casa. Na tanko ga razvaljamo in s koles-cem zrežemo na pravokotnike. Po sredini vsakega naredimo še dve zarezi. Cvremo na vročem olju in po-tresemo s sladkorjem.

Povzeto po: Vesna Gustin Grilanc, Je več dnevou ku klobas – nekdanje prehrambene navade in recepti tržaškega podeželja, založba Devin, 1997;

REPUBBLICA DI SAN MARINO
MINISTERO DI GIUSTIZIA
UFFICIO DEL REGISTRO
TRISTE, 10 MARZO 1977

1) ROBERTO BLAVAT, nato a Trieste il 3 (luglio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

2) ANTONIO VERDE, nato a Trieste il 2 (maggio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via di Francesco numero 24, coniugato.

3) ENRICO BIANCHI, nato a Villa del Conte il 20 (febbraio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

4) ANTONIO VERDE, nato a Trieste il 2 (maggio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via di Francesco numero 24, coniugato.

5) VITTORIO BIANCHI, nato a Trieste il 10 (aprile) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

6) STANISLAV BUDI, nato a Trieste il 10 (aprile) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

1) ROBERTO BLAVAT, nato a Trieste il 3 (luglio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

2) ANTONIO VERDE, nato a Trieste il 2 (maggio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via di Francesco numero 24, coniugato.

3) ENRICO BIANCHI, nato a Villa del Conte il 20 (febbraio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

4) ANTONIO VERDE, nato a Trieste il 2 (maggio) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via di Francesco numero 24, coniugato.

5) VITTORIO BIANCHI, nato a Trieste il 10 (aprile) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

6) STANISLAV BUDI, nato a Trieste il 10 (aprile) 1908 (millenovecentoottantotto), domiciliato a Trieste, Via Nazionale numero 24, coniugato.

Articolo 1 - Detti Comitati ha durata illimitata. La sua sede è in Trieste, Spicina.

Articolo 2 - Il patrimonio del Comitato è costituito dai versamenti dei membri e da elargizioni e lasciti da parte di enti o privati.

Articolo 3 - Il Comitato è retto dalle norme dello statuto che, previa lettura ed approvazione dei componenti, viene allegato ai presenti atti entro la lettura di quale sua parte integrante e sostanziale.

Articolo 4 - Le finalità del Comitato e le norme che regolano l'attività e il funzionamento dei suoi organi fissano dallo statuto.

Articolo 5 - Il Comitato si compone di un numero di membri che in sede di costituzione viene fissato in 7 (sette), nominati dalle seguenti persone:

- ROBERTO BLAVAT	- PRESIDENTE
- ANTONIO VERDE	- VICEPRESIDENTE
- ENRICO BIANCHI	- MEMBRO
- ANTONIO VERDE	- MEMBRO
- VITTORIO BIANCHI	- MEMBRO
- STANISLAV BUDI	- MEMBRO

Articolo 6 - La rappresentanza del Comitato di fronte ai terzi ed in giudizio è la firma sociale apposta dal Presidente o, in caso di sua assenza o impedimento, dal Vicepresidente.

Articolo 7 - Tutte le norme e spese del presente atto e conseguenti sono a carico del Comitato.

Articolo 8 - Il presente atto è ricevuto in triplicate. Una copia è depositata all'Archivio, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste.

Articolo 9 - Il presente atto è ricevuto in triplicate. Una copia è depositata all'Archivio, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste.

Articolo 10 - Il presente atto è ricevuto in triplicate. Una copia è depositata all'Archivio, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste, una copia è depositata al Comune di Trieste.

Že Latinci so dejali: "Enkrat v letu bodi nor!"
Imenitno pustovali brez zadržkov in pokor,
Vremec, Križnič in Hlavaty pivski naš bili so trst,
Isti nauk so spoštovati sklenili kar na izust.
Opčine, tu kraljevati mora vedno Kraški pust!

Kar rečeno - brz storjeno. S Pikelca že gre sprevod,
Raja belo in zeleno, pustni kralj ima svoj god.
Absolutno dovoljeno le veselje je povsod!
Šestkrat pet se Kraških pustov vse do danes je zvrstilo,
Kar je pivcev brez dopustov se v osmucih je zapilo,
Iz lepente tristo hrustov na vozovih je slavilo.

Poje maska, pije šema, Gorbačova Bush objema,
Uzrpatorski Sadam se drži kakor šalam!
Sreda žalosten je dan, ker bo kralj naš pokopan.
Toda jok ne gre od ust, je v življenju zmeraj ... pust!

Miran Košuta



za njegove zasluge za
Kraške puste (1967-1976)
v spomin poklona

dr. Robert Hlavaty
predsednik pastora

febr. 1976



Dragi Liviator,

jes veselas te praznika, da prinese kot
si nadarjen in previden za naše puste tudi letos + tako in komu
do naslednjega leta, ki malo biti prisotni na letošnjem
pustu. Hvala Liviator, jas sem star - sen dovel - hvala tudi
krovec, ki jih bo lahko te dovel, toda me niso spazili
ob volji, da ostane jas. Oboje se vendar sodi po tem, kar
je in ne po tem, kar mi drugi delajo krivice, bistvo ljudem
krivice ampak ostani Liviator, tako priljubljeni Liviator, ki
kateri ne krivice puste. Veliko si dal za to naše skupne
manifestacije, da bi znano ob desetih pustih ne bil + umrl.
Kobilosinj Liviator in sajite tukaj + delom. Ideja in
ti si pameten in dober in tak bistal med nami - pastniki!
pazni se dela.

Pozdravljeni te travariki

Trg
dr. Robert Hlavaty

(Travstojimo na lokaciji in spomin na ml.)



Križ 1946,
Hitler
in Mussolini
za rešetkami
S. Croce 1946,
Hitler e
Mussolini
dietro le sbarre



Križ 1946, vaška povorka • S. Croce 1946 *sfilata paesana*



1949, Ples na trgu v Boljuncu • *Ballo in piazza a Bagnoli*



1949, Povorka v Boljuncu • *Sfilata carnevalesca a Bagnoli*



1957, Sv. Magdalena, prosi za pusta • S. M. Maddalena, prega per il carnevale



1957, Sv. Magdalena, dimnjeni pust 1957, S. M. Maddalena, carnevale affumicato



1959 Kontovel, slane solze • Contovello, lacrime salate



1959 Kontovel,
slane solze
• *Contovello,*
lacrime salate



1959 Mačkolje,
pust na vasi
• *Caresana,*
carnevale
paesano



1962 Boljunec, Long žlunk v starih časih • *Bagnoli, la vecia banda de Long žlunk*



1962 Opčina, prvi koraki • *Opicina, i primi passi*



1962 Općine, zasedanje na Brdini • *Opicina, occupazione in piazza Brdina*



1962 Repen, čakajoč na autobus Kralja pusta • *Rupingrande, in attesa dell'autobus di Re Carnevale*



1964 Padriče, preluknjani podplati pokojnega • *Padriciano, suole bucate del defunto*

MI RICORDO

Ancora adesso mi ricordo di quando ancora ero "magrolino" circa 100 kg fa e 30 anni fa e mi sono mascherato in una bella e sexy ragazza nera e andavo, con la mia bicicletta, alle sfilate da Opicina a Divača in cerca di un uomo da sposare. Ancora lo sto cercando...

Mi ricordo la prima volta che sono salito sul carro di Opicina e indirettamente nel libro di Angel Vremec sul nostro paese. Mi ricordo che durante la sfilata alcuni di noi dovevano andare al bagno. Ci siamo messi a ridere, alla fine dovevamo farla la... e l'abbiamo fatta direttamente nel libro. Quando il carro si mosse nuovamente, sull'asfalto era rimasta una bella chiazza, come un lago. Gli spettatori presenti, preoccupati per la chiazza, cercavano di avvisare il conducente del trattore che stava perdendo acqua dal radiatore... anche se a dirla tutta, il liquido a terra non aveva mica l'odore di "paraflu".

Mi ricordo dei membri del comitato di quegli anni che montavano il palco della giuria di fronte alla trattoria "Šklaus", di come andavano in giro per il paese con una vecchia Fiat sulla quale avevano montato gli altoparlanti e annunciavano il carnevale e la sfilata. La sfilata in quegli anni andava fino alla stazione del tram e poi ritornava in centro fino in piazza Brdina, dove il re e la regina proclamavano il carro vincitore. I vincitori quella volta ricevevano dei premi culinarici, il più ambito era la famosa "Boccale di salsicce".

Mi ricordo che sono stato più volte anche Re del Carnevale, in una edizione ho fatto anche la parte della regina, c'era una crisi di donne. Il mio partner, il mio re, era di Banje e si chiamava "Re Nino". In quell'anno rappresentavamo il Regno più grande e forte della storia del Carnevale, infatti pesavamo in due 300 kg. Eravamo tutti e due "incinti", ma sfortunatamente da quel matrimonio regale non è nato nessun erede.

Mi ricordo che proprio prima della partenza della 29ª sfilata è morto il cavallo che doveva trainare la carrozza dei regnanti. "Cosa facciamo adesso?" ci siamo chiesti. Due sudditi del regno, Grbin e Sosic, si sono volontariamente offerti di trasportare la carrozza per le vie di Opicina. Da quel momento, la settimana prima della sfilata, si usava portare i cavalli dal veterinario per un visita completa.

Mi ricordo che è stato proprio il veterinario dott. Kriznic, mentre frequentava e visitava le stalle e le mucche dei paesi carsici, a spronare tutti ad unirsi e a partecipare alla sfilata dei carri ad Opicina.

Mi ricordo, se la memoria non mi inganna, che oggi il Carnevale carsico compie 40 anni.

AUGURI!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Igor MALALAN



IL CARNEVALE

NASCITA E TRADIZIONE

1. PREFAZIONE

Il carnevale e le feste ad esso legate, che ancora oggi incontriamo nella nostra cultura, si possono situare nel periodo tra la fine dell'inverno e l'inizio della primavera, e si pongono nella vita contemporanea come un "vivo museo", come ricordo di alcune cerimonie tradizionali che si celebravano proprio nel momento di questo cambio di stagione. Nello specifico esse denotavano la fine dell'anno "vecchio" e l'inizio di quello "nuovo". Parzialmente ancora oggi hanno la funzione di una specie di *"cerimonie di trapasso"* e presentano nella nostra società un fenomeno particolare sia dal punto di vista sociale che psicologico.

Il libro sui 40 anni sul Carnevale di Opicina è stato ideato per rendere omaggio a ciò che ha significato il carnevale in tutti questi anni. Con questa breve ricerca cercheremo anche di porre il carnevale di Opicina in un contesto storico e geografico più ampio, con l'analisi dei cambiamenti invece analizzeremo e presenteremo il significato delle feste carnevalesche nella nostra epoca. Con questo libro vogliamo mettere nella struttura sociale della nostra società il fenomeno del carnevale, delle maschere e delle cerimonie che ancora oggi custodiscono cose legate alla magia, alle credenze popolari e sicuramente elementi legati alle vecchie religioni e culture.

Per prima cosa si dovrebbero distinguere tra due modi di fare "carnevale". *"Il carnevale viene preparato in grande maggioranza da gruppi sociali appartenenti alla stessa provenienza (associazioni di giovani uomini, alcune associazioni carnevalesche ed etnologiche, ma anche associazioni turistiche). Questo è, secondo la tradizione il "carnevale vero, quello autoctono", nel quale la cosa primaria è il passaggio delle tradizioni popolari culturali e le eredità rurali, che troviamo nel passato e si pongono ancora nel presente .*

Il fenomeno del carnevale cittadino invece lo incontriamo per la prima volta nelle città italiane rinascimentali. Oggi le due cose vanno di pari passo e i due modi di far carnevale si mescolano un pò tra loro. La cosa tipica di questi carnevali, chiamiamoli così - cittadini - sono le maschere della Commedia dell'Arte che si è sviluppata nelle città del Nord Italia come una tipica forma di commedia. Nel suo repertorio ha posto maschere regionali tolte dai giochi medievali e le ha adattate a quell'epoca". Gli elementi carnevaleschi mostrano apertamente la struttura di questo carnevale cittadino, lo stile di vita, la posizione sociale e culturale. In questo tipo di carnevale non troviamo ad esempio il rito della cerimonia in quanto questi festeggiamenti sono legati solamente all'ilarità e al divertimento, anche alla critica sociale e politica o alla satira.

Nel carnevale chiamiamolo rurale, il momento della tradizione è sempre molto presente e pone in rilievo la struttura rurale del contado e della sua cultura e nella sua economia che era basata sull'agricoltura e sulla pastorizia. Proprio in questi elementi si rispecchia il significato dello stile di vita tradizionale delle comunità rurali, dove ritroviamo tracce delle cerimonie di iniziazione e il particolare ruolo ricoperto dai giovani delle comunità.

¹ Inga Miklavčič –Brezigar – Pavel Medvedšček: Pustovanje na Goriškem, Goriški Muzej, Nova Gorica 2002, pp. 9-10;



1971 Trst, podgana od Banov zmagovalci Kraškega pusta
• Trieste, la pantigana di Banne i vincitori del Carnevale carsico

Nei rituali del carnevale tradizionale riconosciamo sempre l'evocazione delle cerimonie magiche, che dovevano assicurare alla comunità prosperità e benedizione per i campi, per gli animali e per la famiglia.

Il libro sul Carnevale Carsico vuole essere e ripercorrere la storia della civiltà e della cultura e specialmente l'analisi della vita nell'epoca preistorica e storica. Vuole essere un libro sulla caccia e sulla lotta, sulle credenze e sugli ideali, sul come sopravvivere, sul matrimonio, sulla fertilità e sulla morte. Nello stesso tempo vuole anche essere la storia del sorriso, della satira e del senso di una vita felice.

2. SULLA CONCEZIONE DELLE MASCHERE E DEL MASCHERAMENTO

L'origine e il significato del carnevale sono sepolti nel passato. Gli avvenimenti legati al trapasso tra inverno alla primavera fanno parte di quel momento di cambiamenti naturali che permettono una serie di trapassi da uno stato all'altro: dalle tenebre alla luce, dal freddo al caldo, dalla morte ad una nuova vita. Nel bel mezzo di questo trapasso però l'uomo si ritrova in quella che viene definita "*fase / momento di transizione*" e proprio in quel momento si pone in un'"altra dimensione". Questo è il momento in cui l'uomo, a detta di James Frazer, può trasformarsi da una persona "*acculturata ad una fase di ferocia*"². Con i mezzi, come possono essere il coprirsi il viso con una maschera, oppure un determinato comportamento, si accentua anche il sentire interiore. La persona mascherata si sente come una persona diversa e si trasforma in quello che comunemente viene chiamato il *non-io*. Quasi ognuno di noi si sente un pò vulnerabile davanti ad una persona mascherata.

Etimologicamente la parola carnevale deriva dal latino "carnem levare" perché anticamente indicava il banchetto di abolizione della carne che si teneva subito prima del periodo di astinenza e digiuno della quaresima. È un momento in cui vige la più assoluta libertà e tutto diviene lecito. La locuzione latina "semel in anno licet insanire", tradotta letteralmente significa "*una volta l'anno è lecito impazzire*" è stata usata già dagli antichi romani. Il concetto fu espresso con leggere varianti da vari autori: Seneca, Sant'Agostino e Orazio.

Come abbiamo già avuto modo di notare le cerimonie carnevalesche si situano nel periodo di cambio stagionale nella visione della collettività, mentre sul piano individuale questo mutamento significava il cambiamento di status sociale in diversi periodi della vita di un individuo. Le cerimonie carnevalesche e le tradizioni legate l'anno nuovo sono strettamente collegate al momento di trapasso dalla pubertà all'adolescenza, quando il giovane raggiunge la maturità sessuale e sociale. Con questa speciale cerimonia è accettato nella società degli adulti, che gli assegnano sia i diritti sia i doveri collegati a questo nuovo status in cui si ritrova. Per i giovani uomini quindi il poter partecipare al carnevale era di primaria importanza in quanto il tutto era strettamente collegato all'accettazione degli adolescenti nelle "*associazioni di giovani uomini*", nella conferma del loro nuovo ruolo anche per la questione del matrimonio. I ragazzi in queste cerimonie avevano il dovere di difendere la società in cui vivevano, le sue ricchezze, le greggi, le donne e lo stile di vita contro gli avversari e contro il male, oltre a questo, in questa fase di trapasso riceveva anche il diritto al corteggiamento e al fidanzamento.

² Ivi, p. 15;



1979 Općine, Dragotin, Grbin, Dumbo
in Lili po vsej sili • Opicina, Dragotin,
Grbin, Dumbo in Lili senza gingilli

1971

Trst, Repnski voz

Vsi na mesec

• Trieste, Il carro di Rupingrande
Tutti sulla Luna

Contrariamente ai carnevali cittadini, che potevano essere frequentati da tutti, i carnevali cosiddetti rurali, almeno fino al 19° e in alcuni casi anche 20° secolo, erano appannaggio solamente degli uomini. Ma questa barriera così dura, che segnava il trapasso dall'adolescenza alla maturità, va via via scemando nei giorni nostri.

Se osserviamo i festeggiamenti dei carnevali legati ai nostri giorni vediamo che ci sono stati sostanziali cambiamenti e la cosa che più interessa è la necessità di divertimento. Tutta l'energia e la fatica per la creazione di qualcosa sono finalizzate al divertimento accompagnato da balli, musica e il bere. I giorni del carnevale danno la possibilità di *"fare un pò i matti e dimenticarsi dei problemi di ogni giorno"* e aiuteranno poi le persone a meglio sopportare la routine quotidiana del lavoro e della famiglia. In questo modo si cela, nel sentimento dell'uomo moderno, uno degli elementi chiave del fenomeno carnevalesco: la libertà.

3. ORIGINE DELLE MASCHERE: LA CACCIA E LA MAGIA

Ma come si mascheravano gli uomini preistorici? Cosa vediamo dipinto nelle più antiche grotte francesi e dei Pirenei, che tipo di uomini mascherati ci si pongono davanti agli occhi?

L'abate Henry Breuil, che scoprì le pitture paleolitiche nella grotta Trois Freres nei Pirenei, aveva collegato le pitture rupestri della caccia con la magia. Le pitture rupestri, infatti, mostrano un uomo, più precisamente un cacciatore con le corna di un cervo sulla testa, con la barba lunga e a punta, con le zampe di un orso sulle mani e con la coda di un cavallo selvaggio. L'abate Henry Breuil chiamò questa figura *"lo stregone"*.

Tutte queste pitture rupestri hanno come base il motivo della caccia: la caccia, gli animali e gli uomini travestiti da animali. Questi motivi nascono dalla caccia e dalla trasformazione della caccia in lotta e difesa. L'uomo si vestiva da animale per un motivo in prevalenza funzionale, per spaventare e per cacciare. La maschera che indossa il cacciatore, ottiene poi un significato rituale e simbolico nella visione della possibilità di *"incantare"* gli animali. L'uomo diventa uno stregone. È in questo momento, quando dal significato funzionale si trasforma in un momento rituale e magico, che l'uomo diventa uno sciamano e viene inteso come mezzo con il quale il mago e sacerdote si poteva avvicinare allo spirito dell'animale e agli dei³.

Possiamo pensare che i rituali d'iniziazione siano di primaria importanza nelle società indoeuropee e che furono, come per tutti i popoli primitivi collegati con la magia, con l'entrata nel mondo soprannaturale in un particolare stato d'animo in cui si rinasce in questo nuovo mondo. Proprio in questi riti d'iniziazione le maschere e il mascherarsi erano di primaria importanza, si cercava di raggiungere un nuovo status anche con il bere e con le pozioni magiche ed allucinogene, oppure ancora con un enorme sforzo fisico, oppure ancora dimostrando il proprio lavoro combattendo o cacciando, nell'atto sessuale, era questa una pulizia interna e un segno di un nuovo inizio.

Durante il neolitico e l'età del bronzo si formavano pian piano le culture europee collegate al gruppo indoeuropeo.

Le prime manifestazioni che ci ricordano il carnevale nel mondo, risalgono a 4000 anni fa. Gli Egizi fin dai

³ Mircea Eliade: Shamanism, Archaic Technique of Ecstasy, 1974;



Trebče, mačke fucjo na murve
Trebiciano, i gatti ringhiano sul gelso



1979 Praproč, Ufa ti ufo, zmagovalci na Kraškem pustu
• Prepotto, Ufa ti ufo, vincitori al Carnevale carsico

tempi delle dinastie faraoniche organizzavano manifestazioni pubbliche in onore della dea Iside. Seppellivano inoltre i faraoni con maschere mortuarie dorate.

Queste maschere mortuarie furono poi ritrovate anche nella cultura micenea, anche se l'archeologo Heinrich Schliemann, che scoprì il tesoro, lo attribuì ad Agamennone e agli eroi della guerra di Troia. Queste maschere avevano all'epoca, un doppio scopo e una doppia funzione: quella rappresentativa e quella di celare i corpi dei morti che andavano decomponendosi, durante le lunghe cerimonie mortuarie.

Nell'area balcanica prosperava in quel periodo la cultura neolitica che viveva di agricoltura. Questa cultura non conosceva maschere molto ricche, ma i ritrovamenti archeologici portano alla luce numerose statuette con maschere e trucco.

Nel periodo che va dall'età del bronzo in quella di ferro, si sviluppa in Europa quella che conosciamo come la cultura di Hallstatt, dove furono ritrovati i resti della civiltà, nell'odierna Austria meridionale. L'autrice Biba Terzan per la prima volta pone in relazione i motivi della cultura e delle cerimonie della cultura di Hallstatt con le cerimonie e la tradizione carnevalesca nata nella zona della Slovenia. Il simbolismo della cultura di Hallstatt è pieno di motivi legati alle processioni, alle feste, all'agricoltura e al sesso.

I motivi figurati delle persone sono anche qui collegati con gli animali: uccelli, cervi, cani, lupi e bovini. Secondo Biba Terzan tutte queste cose sono riscontrabili anche nella tradizione carnevalesca slovena, dove ritroviamo personaggi zoomorfi, coperti da peli e con corna (kurenti).

4. MITOLOGIA E CULTI DI INIZIAZIONE

Le origini delle maschere rituali nelle cerimonie del mondo antico sono collegate anche con i riti per il dio greco Dioniso. La figura di Dioniso nasce nel periodo, quando le civiltà uscivano dal loro essere solo cacciatori e si trasformavano in agricoltori e pastori, infatti, lo troviamo raffigurato con attributi di animali, con le corna, solitamente come un bovino o come un ariete.

L'adorazione degli dei fu presente anche nel periodo romano e serviva come pretesto per numerose feste collegate alle mascherarsi. Numerosi sono gli elementi che ritroviamo poi nelle celebrazioni carnevalesche popolari e che trovano la loro origine nelle feste che venivano celebrate nell'impero romano. Le feste chiamate *Saturnalia* che si tenevano per il solstizio d'inverno, dal 17 al 23 dicembre, si tenevano in onore del dio Saturno. Le cerimonie romane nel periodo delle calende si chiamavano *Lupercalia*, ed erano celebrate come festa della depurazione ogni anno nel mese di febbraio per celebrare il dio Lupercolo o Silvano, dio dei boschi, delle piante e dei pastori. Durante queste feste gli si offrivano agnelli / caproni e gli si accendevano candele. Ci sono poi ancora le *Liberalia*, che si festeggiavano in primavera, solitamente nel mese di marzo, in onore del dio Bacco (il Dioniso greco). Anche queste celebrazioni erano collegate con le maschere, con un divertimento sconcertante, ma questo era anche il giorno in cui gli adolescenti passavano dall'essere bambini all'età adulta e potevano indossare il vestito degli adulti, quella che conosciamo come toga *virilis*.

Proprio in questo periodo fanno la loro comparsa i Celti e i Galli che erano descritti dagli autori dell'epoca come popolazioni barbare venute dal nord. Secondo le descrizioni fatte dagli antichi scrittori, i crudeli riti antichi si acuirono ancora maggiormente con i Celti. La lotta, infatti, era parte integrante della loro cultura



1970 Opčine, ocenjevalna komisija pred Šklausovo gostilno •
Opicina, la giuria davanti alla trattoria Šklaus

ed era vista come una particolare qualità. I Celti, infatti, erano un popolo di combattenti. Combattevano sia nudi sia con i corpi e i capelli dipinti di bianco, coperti con pelli animali o con armature, con elmi e con abiti animali con alte corna che li facevano sembrare anche più grandi e più cattivi.

5. DAL MEDIOEVO AL CARNEVALE OGGI

Con l'avvento dell'epoca cristiana e la vittoria del cristianesimo nel primo Medioevo le cose cominciano a modificarsi. La religione cristiana ha cominciato a cancellare, o per meglio dire, cercava di cancellare le tradizioni legate al culto pagano. Da quel momento in poi, nella visione della Chiesa, la maschera ed il mascherarsi, divennero sinonimi del demonio, dell'ultraterreno, dell' "*angelo caduto*" che nella visione della chiesa è etichettato come diavolo. La maschera, da questo momento in poi è diventata sinonimo dell'imbroglio e del diavolo e proprio per questo motivo la Chiesa ha cercato continuamente di eliminare dalla cultura il culto della maschera e del mascheramento. In quel periodo anche il potere civile iniziava, per mantenere l'ordine preconstituito, a porre il divieto a fare feste in maschera. Nonostante le prescrizioni e divieti della Chiesa e dell'autorità, le tradizioni popolari sono rimaste fortemente radicate. La popolazione continuava a mantenere riti e tradizioni antiche trasportandoli nei tempi. Anche nell'ambiente ecclesiastico gli allievi delle scuole seminariali e i cantanti del coro festeggiavano la loro festa dei matti, raccoglievano i doni, si vestivano con gli indumenti al contrario e si comportavano in malo modo, a volte perfino portando in chiesa un mulo.

Il periodo del Medioevo, con la sua crudeltà, è rimasto presente anche nelle tradizioni legate al carnevale. Ancora oggi rimane nel carnevale questo simbolismo che richiama le tradizioni di rituali di uccisioni del periodo precristiano come credenza antica nella forza depuratrice del fuoco, dell'acqua e del sangue, collegata alla nuova nascita. In maniera molto simile ai sacrifici umani dell'era precristiana ritroviamo in questo periodo i roghi dell'inquisizione dove venivano bruciati stregoni e streghe come capri espiatori della società di allora. Si trattava di persone, uomini e donne, che conoscevano l'arte della medicina alternativa e della magia, gli arcani, le piante medicinali e officinali e delle pozioni.

Oggi, come nell'epoca antica, alla fine del



1972 Općine, proseška bikova jajca
• Opicina, le bale del toro de Prosecco



1977 Piščanci
v kletki
*Piščianci in
gabbia*

1973 Općine,
openski pust
ni še zmagal
• *Opicina,*
il carro
di Opicina
non ha
ancora vinto

carnevale, la maschera viene sepolta. La sepoltura simbolica è molto importante in quanto la maschera diventa il portatore di tutti i mali e di tutti i peccati. Insieme alla maschera muore anche il vecchio e comincia l'anno nuovo.

Con il tempo, il significato primario del carnevale si perde e diventa un momento di svago e di divertimento nella commedia dell'arte. Nel 17° secolo il tradizionale simbolismo si unì al nuovo spirito della manifestazione carnevalesca, il nuovo trand di vita più alto, contribuì anche al maggior fasto delle manifestazioni.

Dal 18° secolo in poi, dopo l'inizio del richiamo alle armi, obbligatorio per tutti i ragazzi, si trasformano chiaramente anche le celebrazioni legate al carnevale. Infatti, i ragazzi passavano dall'adolescenza alla maturità, quando dimostravano la loro capacità di poter portare le armi. A volte i richiamati, in gruppo, prendevano gli oneri per l'organizzazione del carnevale.

Nel 19° secolo si sviluppano anche nelle nostre zone le maschere e il mascherarsi che noi chiamiamo "tradizionale". Le maschere e le tradizioni che noi consideriamo in questo modo, come tradizionali, hanno degli elementi che rimangono dal passato. Nei diversi carnevali si sono sviluppate maschere e rituali differenti: conosciamo le maschere bianche, quelle belle e giovani e buone, che sono in antitesi a quelle nere, brutte e vecchie e cattive.



1974 Kontovel, pust je zgorel • Contovello, il carnevale è bruciato

Nello stesso tempo ci sono stati anche parecchi sconvolgimenti sia sul piano economico sia sociale e nella seconda metà del 20° secolo il fare carnevale ha subito notevoli mutamenti. I festeggiamenti tradizionali hanno perso il loro significato simbolico. Proprio in questo periodo nascono dei nuovi elementi del carnevale: si cerca di fare satira sulla cultura e sulla vita politica del tempo. Dopo una breve stasi negli anni 70 e 80 il carnevale è ricominciato ad essere molto sentito e una cosa dal sapore folcloristico. Le associazioni turistiche, comitati di carnevali e associazioni culturali cercano in tutti i modi di rivalorizzare il carnevale. In queste rielaborazioni del carnevale si ritrovano anche e sono molto presenti le identità locali, com'è successo ad Opicina 40 anni fa.



1974 Kontovel, vdova stoletja (Livio Zilje) • Contovello, la vedova del secolo (Livio Zilje)

STORIA DEL CARNEVALE CARSICO

Nel periodo antecedente la Prima guerra mondiale ad Opicina si organizzava il carnevale con manichini di paglia e stracci e lo si portava in giro per il paese, più precisamente da trattoria in trattoria con un nutrito seguito e la banda. Il Mercoledì delle Ceneri lo appendevano ai polmoni di un bovino. Il medico diagnosticava che era morto a causa di una malattia al fegato, e perché stava troppo tempo con le donne. Solitamente il carnevale veniva poi bruciato sulla strada di Prosecco, all'incrocio con quella per Monrupino.

Nel 1922 venne organizzato uno degli ultimi carnevali meglio organizzati e più allegri prima dell'inizio del ventennio fascista. Come aneddoto possiamo citare il carnevale del 1928, quando il Mercoledì delle Ceneri si incontrarono sulla via di Prosecco sia il funerale del carnevale sia un funerale vero... chiaramente con due sacerdoti. I due funerali si mischiarono tra loro e nella confusione il funerale del carnevale terminò repentinamente.

Dal 1928 fino al 1967 si festeggiava ad Opicina il carnevale in maniera molto scarna. Il regime fascista, la guerra e gli anni del dopoguerra fermarono tutta la voglia di far carnevale e divertirsi. I testimoni si ricordano che in quegli anni il carnevale si festeggiava andando in gruppo, su un carro, di trattoria in trattoria. Poi durante il percorso pian piano ai ragazzi e agli uomini, che facevano il carro, si univano anche altri festeggianti. Ma questo non accadeva solamente ad Opicina. Era questo uno dei modi tipici di festeggiare il carnevale in tutti paesi dell'Altopiano Carsico. Ma pian piano si iniziò a pensare ad una manifestazione più grande che riunisse tutti i paesi in un solo grande festeggiamento ad Opicina, e così si pensò alla sfilata dei carri.

L'idea del Carnevale carsico si è quindi sviluppata solo recentemente.

Nel 1967, durante una riunione dell'Associazione culturale nella Casa di cultura ad Opicina, alcuni soci propongono anche l'idea di organizzare una manifestazione carnevalesca, alla quale avrebbero dovuto prendere parte il maggior numero possibile di paesi carsici. I membri del comitato decidono di organizzare per quello stesso anno una sfilata di carri allegorici che avrebbe dovuto passare per le vie di Opicina. Il signor Rodolfo Guglielmi così ci racconta: *“in quell'anno era il veterinario Etko Križnič detto Draščkov che si era dato da fare per organizzare il tutto. Grazie al suo lavoro conosceva molte persone degli altri paesi carsici e pian piano aveva convinto tutti a partecipare a una grande sfilata mascherata per le vie di Opicina che sarebbe stata organizzata proprio quell'anno. Va detto che già nel 1966 i rappresentanti del Villaggio del Fanciullo avevano cercato di organizzare una sfilata in maschera per le vie di Opicina che avrebbe dovuto riunire tutti i carri dei paesi dell'Altopiano e non solo, ma con scarso risultato ed abbandonarono l'idea. Forse si accorsero di non poter competere con la nostra organizzazione”*¹.

Gli organizzatori del primo carnevale e della prima sfilata furono il dottor Edoardo Križnič, il dottor Robert Hlavaty, Rodolfo Guglielmi in Rodolfo Vremec. Nel 1967 avevano deciso di dividere il carnevale in tre parti: la sfilata dei carri allegorici, l'incoronazione del re ed il ballo. E così, 40 anni fa, Opicina fu “invasa” da 17 carri allegorici che facevano bella mostra di se per le vie del paese. I carri erano molto semplici (veri e propri carri agricoli trainati da cavalli e/o altri animali, addobbati per l'occasione), il tema non era

¹ Intervista al signor Rodolfo Guglielmi, Opicina, 08 gennaio 2007;



Veselje v barvah na Kraškem pustu • *L'allegria colorata al Carnevale carsico*

prefissato. Il signor Guglielmi ci dice a proposito dei temi carnevaleschi: *“tutto era centrato sulle osmizze e sul vino, ma non mancava nemmeno la musica dell'armonica ad allietare il passaggio dei carri. In quegli anni si guardava un po' meno al tema, la cosa importante era l'enorme quantità di gente che partecipava alla manifestazione e che di anno in anno ci lasciava a bocca aperta”*².

Già durante la seconda edizione del Carnevale carsico vengono istituiti anche i premi per i migliori carri allegorici. Nel 1968 il primo premio se lo aggiudicò il carro di Contovello con la sua “Tonnara”. Quell'anno fu la prima volta che il paese di Contovello si presentava al carnevale, ma questo solamente perché il primo anno, proprio poco prima della sfilata, morì uno dei promotori del carnevale nel paese. Per questo motivo si decise di non partecipare. Il nostro intervistato, il signor Albi, così descrive la barca che avevano preparato per andare a pesca di tonni ad Opicina: *“questa nave era lunga 11,80 m e anche molto larga, ancora oggi mi ricordo che una volta finita non riuscivamo a farla uscire dalla sala dove la stavamo preparando. Quella volta c'erano tra di noi dei bravissimi muratori e in due e due quattro hanno buttato giù un muro. E pensate, noi con il carro non eravamo nemmeno all'altezza della chiesa di Contovello, che il muro era già ricostruito. I nostri carri erano sempre molto lunghi e larghi. Penso che non li avevano mai visti così grandi prima ad Opicina. E sapete cosa avevamo fatto anche quella volta? La notte precedente alla sfilata abbiamo fritto non so quante frittelle con l'anima che poi abbiamo distribuito durante la manifestazione a Opicina”*³.

Nell'edizione del 1969 invece il Carnevale carsico fu battezzato con il nome che porta ancora oggi. Proprio durante questa edizione i vari carri iniziavano a presentare anche temi politici, come ad esempio il carro di Sgonico, che partecipava per la prima volta alla sfilata, aggiudicandosi il secondo premio. Rappresentava una grande lumaca che pian piano arrivava da Roma e che portava con se anche la soluzione dei problemi degli Sloveni in Italia. Nella quarta edizione del Carnevale invece cominciamo anche a trovare carri e maschere che rappresentano e ironizzano su svariati problemi che affliggevano i carsolini all'epoca.

Il nostro interlocutore ci racconta in merito: *“penso, anzi ne sono sicuro, che possiamo nettamente dividere in tre fasi i temi dei carri allegorici che in tutti questi anni hanno partecipato al Carnevale carsico. Nei primi anni, nelle prime edizioni le tematiche e le idee non risultavano essere molto importanti, la cosa importante in quegli anni era divertirsi. Poi le cose cominciano un po' a modificarsi e vediamo che i carri allegorici e i gruppi mascherati iniziano a dare importanza anche all'idea e non solo alla forma: fanno così il loro ingresso sulla scena i problemi che affliggevano non solo la nostra zona ma tutto il mondo dell'epoca, temi sociali e politici. Oggi direi invece che ci troviamo in una terza fase. Al momento si guarda molto di più alla realizzazione del carro che all'idea preposta”*⁴.

E siamo nell'anno 1971, anno cruciale e tipico della storia del Carnevale carsico. Proprio questo anno, infatti, il Carnevale sancisce la nascita del suo Comitato organizzatore e del suo statuto. Infatti, fino a quel momento il Carnevale carsico non aveva una sua vera identità. Il 2 febbraio 1971 si crea formalmente, con la firma davanti a un notaio triestino, il Comitato del Carnevale carsico. Dallo statuto veniamo a conoscenza che

² Ivi;

³ Intervista con il signor Livio Albi, Contovello 10 gennaio 2007;

⁴ Intervista al signor Rodolfo Guglielmi, Opicina, 8 gennaio 2007;



2003 Doberdob, Tirolski jodlarji
Doberdò del lago, Gli jodl del Tirolo



1993
Opčine, SK Brdina je prismočala
do tretjega mesta
*Opicina, lo SC Brdina ha tagliato
il traguardo al terzo posto*

il comitato è composto da: Roberto Hlavaty (presidente), Rodolfo Vremec (vice presidente), Emilio Cebulec (membro), Rodolfo Guglielmi (membro), Andrea Renar (membro), Vittorio Sosic (membro) e Stanislao Sossi (membro). Il Comitato era nato per promuovere i festeggiamenti carnevaleschi ad Opicina sotto la denominazione "Kraški pust – Carnevale carsico" nel periodo di Carnevale. Dallo statuto apprendiamo che la sede del Comitato è in Trieste, Opicina e che il patrimonio del Comitato è costituito dai versamenti dei membri e da elargizioni, contributi, lasciti da parte di enti e privati. Ci sono poi anche altre informazioni interessanti che trapelano leggendo lo statuto. Ad esempio: *"il Comitato intende valorizzare a scopi turistici le specifiche caratteristiche dell'Altopiano Carsico triestino ... il programma dei festeggiamenti viene deciso dal Comitato, d'accordo con tutti i paesi partecipanti ... i festeggiamenti non hanno scopo di lucro, ma solo di ricreazione e di svago ... il Presidente convoca il Comitato nel mese di ottobre"*⁵.

Ancora oggi il Comitato del Carnevale carsico segue le istruzioni fissate all'epoca dallo statuto e segue anche il filo conduttore riportato nel verbale. Anche se, come abbiamo visto le riunioni iniziano ad ottobre, gli intervistati sostengono che: *"si inizia a sentire l'aria di carnevale appena dopo l'anno nuovo"*⁶. Ancora oggi i membri del Comitato del Carnevale carsico iniziano ad incontrarsi nel mese di ottobre nella sede del Comitato in piazza Brdina a Opicina. Ma non sempre era così. Il signor Guglielmi, infatti, si ricorda che: *"le nostre prime riunioni le tenevamo al Prosvetni dom, in cantina... e se ci penso, mi ricordo quanto freddo abbiamo patito. A volte ci incontravamo anche a casa di Etko, ma la nostra sede era proprio il Prosvetni dom. Iniziavamo ad incontrarci nel mese di ottobre. All'inizio avevamo molto lavoro, così come oggi, con tutto l'iter burocratico: richieste e permessi"*⁷.

Nel 1972 ci furono altre due importanti novità. Le trattorie e i ristoranti di Opicina, infatti, decisero di valorizzare ed offrire delle tipiche pietanze carsiche per il Carnevale. Anche la sfilata in quell'anno diventa più "colorita" e viva. Fanno, infatti, il loro ingresso nella sfilata le maschere private, le maschere singole o i gruppi mascherati. Il signor Rodolfo si ricorda con allegria di quegli anni e ci racconta: *"mi ricordo che spesso e volentieri venivano anche maschere singole, così, senza invito. Arrivavano ad Opicina, vestite ognuna con la propria maschera e si infilavano nella sfilata. Non volevano niente, la maggior parte delle volte non sapevamo niente di loro, ma andava bene così. A loro bastava già il fatto di poter sfilare davanti a un pubblico"*⁸. Anche a queste maschere e ai gruppi mascherati, da quel momento in poi, vengono assegnati dei premi. Il nostro interlocutore ci racconta: *"all'inizio non avevamo molto denaro, ma anche se il denaro era poco davamo sempre qualcosa agli ospiti. Anzi, a proposito di questo voglio raccontarvi un aneddoto divertente, ma reale che accadde al carro di Opicina... non mi ricordo esattamente in che anno, comunque... un anno ci hanno invitato a partecipare alla sfilata dei carri allegorici a Šempeter vicino a Nova Gorica per rappresentare con il nostro carro gli sloveni in Italia. Mi ricordo che in quell'anno raffiguravamo la vendita dei blue jeans... così un giorno sono andato a Banne e ho chiesto al Direttore della fabbrica di*

⁵ Statuto del Carnevale carsico, 2 febbraio 1971;

⁶ Intervista al signor Rodolfo Guglielmi, Opicina, 08 gennaio 2007;

⁷ Ivi;

⁸ Ivi;



2005 Opčine, Kot pometa
on, ne pometa
nobeden
(Fuokl in Mirella
brez marele)
*Opicina,
Come scopa lui,
non scopa nessuno
(Fuokl e Mirella
senza l'ombrela)*



Med dvema skregancema se prasica veseli • Tra i due litiganti il porco se la gode

Miss Kraškega pusta, fatina in fatona, kdu je bil ta vječe ...?
Miss Carnevale carsico, fatina e fatona, chi jera il più ...?

tessuti che in quel tempo ancora funzionava, se mi poteva dare alcuni capi di jeans per la sfilata mascherata. E così mi ha dato circa quaranta paia di blue jeans. Mi ricordo di aver promesso che alla fine della manifestazione li avrei restituito tutto. E così, con il carro pieno zeppo di blue jeans siamo partiti. Eravamo circa una trentina. La sfilata è andata benissimo e non solo perché ero sul carro, ma perché era veramente bello... ci aspettavamo un premio, ma gli organizzatori avevano decretato che i primi tre posti andassero ai carri del luogo e a noi, che siamo arrivati settimi o ottavi, hanno dato quattro bottiglie di vino. Ma sapete cosa era successo durante la sfilata? Ci hanno rubato tutti i blue jeans. Immaginate un pò? Senza jeans, piazzati al settimo od ottavo posto e come premio quattro misere bottiglie di vino. Un po' delusi e arrabbiati stiamo per tornare ad Opicina, quando, a un certo punto io giro la macchina e torno indietro e chiedo di poter parlare con il Presidente al quale i spiego che non ci si comporta in questo modo... cerco di spiegargli il mio punto di vista e come lavoriamo noi del Comitato del Carnevale carsico, seppur con pochi soldi cerchiamo sempre di aiutare i carri o i gruppi mascherati che arrivano da lontano, almeno per le spese del viaggio... e, infatti, l'ho convinto... subito ha chiamato il segretario e gli ha detto di darci almeno del denaro per le spese... ma che poco, ci ha dato molto denaro per l'epoca! Così, contento, sono ritornato in macchina e ho raggiunto il carro e gli altri amici di Opicina che pian piano tornavano. Li racconto tutto, di quello che ho fatto, dei soldi che ci hanno dato... tutti eravamo felicissimi. E sapete come terminò la storia? Abbiamo speso tutto il denaro per un buon pranzo tutti insieme fermanoci sulla strada del rientro”⁹.

Della collaborazione con i carnevali di oltre confine ci parla anche l'attuale Presidente del Comitato del Carnevale carsico: *“negli anni Settanta abbiamo collaborato molto con i carnevali di oltre confine. Specialmente con i carnevali di Šempeter vicino a Nova Gorica e di Divača. Anche qui organizzavano le sfilate ed usavamo fare dei gemellaggi tra i due carnevali. Tra l'altro al Carnevale carsico parteciparono anche altri paesi dalla vicina Slovenia: Povir, Dane vicino a Sežana e Vrhopolje. Negli ultimi anni e durante le ultime edizioni invece sono quasi sempre presenti le “ragazze di Valmarin” (gruppo mascherato di Capodistria) e il carro dal paese di Merče”¹⁰.*

Il 28 febbraio 1976 il carnevale festeggiava il suo primo decennio. Il primo premio andò al carro di Conco-nello, mentre il secondo premio se lo aggiudicò il carro di Podgrmada che per l'occasione aveva rappresentato in modo allegorico niente poco di meno che Roberto Hlavaty, uno dei primi organizzatori e sostenitori del Carnevale carsico. Di Hlavaty il nostro intervistato di Contovello racconta cose interessanti: *“con i signori Hlavaty e Kriznič eravamo ottimi amici. Ancora oggi mi ricordo come, grazie a loro due fu creato il Carnevale carsico. Il primo era il vicepresidente, Kriznič invece era il Presidente. Quando morì il dottor Kriznič prese il suo posto Hlavaty. Ancora oggi tengo per ricordo una sua lettera che mi aveva scritto nel 1976 insieme alla sua caricatura. Sotto la caricatura c'è scritto: “A Livio di Contovello, per le cose che ha fatto per il Carnevale carsico (1967 – 1976) in ricordo dott. Robert Hlavaty presidente del Carnevale, febbraio 1976”¹¹.* Nella lettera scritta a mano da Hlavaty per il sig. Livio invece leggiamo queste parole: *“Caro Livio, io ti prego perso-*

⁹ Ivi;

¹⁰ Intervista con il signor Igor Malalan, Opicina, 12 gennaio 2007;

¹¹ Intervista con il signor Livio Albi, Contovello 10 gennaio 2007;



Gropada-Padriče v novem tisočletju, Luna Puhna • Gropada-Padriciano nel nuovo millennio, Luna Puhna

nalmente di iniziare a lavorare al carnevale a Contovello come solo tu sai. Anche quest'anno il vostro carro di Contovello deve essere presente alla manifestazione di Opicina. Guarda, Livio, io sono vecchio e anche io ho sofferto molto per le ingiustizie e anche tu soffrirai per queste. Ma tutte queste ingiustizie non mi hanno tolto né il buonumore né la voglia di rimanere quello che sono. Ogni uomo viene giudicato per quello che è, non per le ingiustizie subite. Puoi anche rimproverare alla gente le ingiustizie, ma rimani quel tanto amato Livio che noi conosciamo e che senza il quale il Carnevale carsico non avrebbe senso. Hai dato moltissimo alla nostra manifestazione, e non puoi non esserci nel suo decimo anniversario. Mobilita la gente e cominciate a lavorare. L'idea già c'è l'hai. Se sei intelligente e buono (e così ti ricordiamo noi) comincia subito con il lavoro. Ti mando i miei saluti, il tuo dott. Robert Hlavaty (tieni questa lettera come documento e come mio ricordo)"¹². Non sappiamo cosa sia successo, ma alla fine anche quell'anno il carro di Contovello partecipò alla manifestazione.

In quegli anni la sfilata dei carri allegorici era accompagnata anche da bande, dai gruppi mascherati e ovviamente anche dalla coppia reale. Il Re e la Regina del Carnevale carsico erano sempre accompagnati dal loro maggiordomo. È interessante notare che nei verbali degli anni 1960/1970 si trovano anche tutti i discorsi che poi i tre leggevano ai propri "sudditi" presenti in piazza Brdina. Il primo Re del Carnevale carsico era Re Banaze di Opicina, mentre la Regina era di Basovizza, la signora Dragica Marc: *"quella volta avevo 15 anni e ancora adesso mi ricordo che sono venuti a casa mia a cercarmi Milan Leban di Basovizza ed il signor Križnič di Opicina per chiedermi se volevo essere la prima regina del Carnevale. Subito avevo accettato e con piacere. Ma sapete, io quella volta avevo appena iniziato a lavorare, facevo la commessa in un negozio, mi pare che era novembre e il mio padrone non voleva darmi un giorno di ferie per quel sabato. Questo era un problema. Stavo quasi per rinunciare. Ma fortunatamente il mio titolare era il consuocero del signor Leban e mi ricordo che lui gli disse: "niente, ferie o non ferie quel giorno lei deve essere presente alla sfilata". E così fu. Ancora oggi non so perché avevano scelto proprio me, ma mi faceva un gran piacere e ne ero felice. Sono stata la regina del carnevale solo per quell'anno. Mi ricordo che ci incontrammo il sabato della sfilata prima dell'inizio e che apriamo la manifestazione. Se mi ricordo bene, mi sembra, che noi andavamo a piedi, non come oggi che il re e la regina vengono in carrozza. Mi ricordo che gli uomini su alcuni carri cucinavano i cevapcici, l'atmosfera era frizzante ed allegra. La sfilata è stata un successo. Alla fine ci siamo trovati tutti in piazza Brdina, sia io che il mio re abbiamo parlato ai nostri sudditi, io avevo appuntate delle cose... mi ricordo che me le aveva scritte Milan. Poi abbiamo proclamato il vincitore. La nostra ultima "fatica" era quella di aprire le danze la sera alla Casa di cultura ad Opicina"*¹³.

I nostri interlocutori ci dicono anche che era abbastanza difficile trovare il re e la regina per il Carnevale. Solitamente chi diceva di sì quello diventava re e o regina. Il re e la regina erano e sono tutt'ora di primaria importanza per la manifestazione carnevalesca. Da alcuni anni il Comitato organizzativo del Carnevale carsico ha deciso che il Re e la Regina sarebbero stati rispettivamente i rappresentanti del paese vincitore uscente.

¹² Ivi;

¹³ Intervista con la signora Dragica Marc, Basovizza, 13 gennaio 2007;



2003 etnološki spomin



2003 ricordo etnologico

Ci sono diversi aneddoti legati alla coppia reale. Un anno ad esempio morì¹⁴ il cavallo che doveva trainare la carrozza reale... la coppia regale non poteva non fare il suo ingresso, quindi fu deciso che la carrozza doveva venir trainata da due sudditi del regno di Opicina.

A lavoro ultimato gli organizzatori del Carnevale carsico di allora non si facevano mancare nemmeno la soddisfazione di organizzare una scampagnata. Infatti nei verbali traspare spesso l'argomento della gita fuori porta. Nel 1974 ad esempio leggiamo della escursione a Pekel, in Slovenia:

"A CONCLUSIONE DEL CARNEVALE CARSICO DI OPICINA

il comitato del Carnevale carsico di Opicina ha deciso che questo anno concluderà i lavori della sfilata e dei festeggiamenti del carnevale con una gita a Pekel, in Slovenia.

Lunedì, 15 c.m., una carovana di macchine private si è incontrata a Opicina, davanti al monumento ai caduti e insieme i membri del comitato e le loro famiglie, si sono diretti verso Pekel, attraversando Postumia e Vrhnika e prendendo poi la stradina per il paese Bistra pri Vrhniki. Qui si sono fermati a visitare il Museo della Tecnica. A tutti è parso molto interessante, peccato solamente che non ci sia stato più tempo a disposizione per ammirare le raccolte di materiali, di utensili, di animali e di altre cose interessanti presenti nel museo.

Il punto di arrivo dell'escursione era il paese di Pekel dove i partecipanti hanno potuto vedere anche l'unico pezzo del famoso ponte di Borovnice.

Poi, alla fine delle visite, i nostri viaggiatori hanno sostato nella zona di Otavščica per pranzo. Il pomeriggio è trascorso in serenità e in ottima compagnia. Va detto che il posto è veramente idilliaco e che è un vero paradiso terrestre per i bambini, tanto che il giardino ne era veramente pieno.

La gita ha raggiunto il suo scopo di mantenere vivi legami famigliari che si erano un po' raffreddati a causa dei grossi impegni dei membri del comitato organizzativo. Ma l'escursione ha rimesso le cose a posto le angherie e gli asti sono stati dimenticati e già si pensa alla manifestazione futura.

I gitanti sono rientrati felici ed appagati dalla scampagnata e con il vivo desiderio di poterne fare quanto prima delle altre".

Il lavoro del Comitato del carnevale non si riduce solamente all'organizzazione delle sfilate, ma anche all'organizzazione di manifestazioni collaterali che si svolgono usualmente in piazza Brdina, i chioschi enogastronomici, la proclamazione sul palco allestito del carro vincente. Questo si ripete ciclicamente da 40 anni. Il signor Guglielmi ci racconta: *"i primi anni tutto il lavoro veniva svolto su base volontaria. Non avevamo nessun aiuto, nemmeno economico. Mi ricordo che andavamo di negozio in negozio a chiedere un*

¹⁴ Inizialmente il Comitato trovava i cavalli per la sfilata direttamente dalle persone di Opicina che avevano animali in casa, ma alla fine le cose si erano un po' complicate e il Comitato iniziava a vedere la possibilità anche di trovare i cavalli in altri paesi del Carso. Negli ultimi anni invece si noleggia sia il cavallo sia la carrozza in Friuli. Il Comitato aveva anche comprato una carrozza a suo tempo, a Bled, in Slovenia. Ci sono stati dei problemi per portare la carrozza a Trieste, sembra sia considerata un'opera d'arte. Il Comitato ha dovuto fare parecchie domande e carte burocratiche per poter farla arrivare;



2003 Bazovski par Kralj Ladko in Kraljica Dora Pomodora (Dora Križmančič in Ladi Komar) • *I regnanti di Basovizza Re Ladko e Regina Dora Pomodora (Dora Križmančič e Ladi Komar)*



2002 Par Abarth z voznikom Milkotom ud Štefene, na krovu kralj Forčič in Kraljica Elizabeta • *Coppia Abarth con il pilota Milko Štefena, con a bordo il Re Forčič e la Regina Elisabetta*



2004 Zgoniški kraljevi par Kralj Brkač in Kraljica Mrta brez hlač (Marta Gruden in Žarko Budin) • *I regnanti di Sgonico Re Bafo e Regina Marta senza pantaloni (Marta Gruden e Žarko Budin)*



2006 Opčine, Kralj Dolfo in Kraljica Bržuola na tiskovni konferenci • *Opicina, Re Dolfo e Regina Bržuola alla conferenza stampa*

aiuto e il Comitato viveva di queste elargizioni. Va detto che tutti ci aiutavano e donavano parecchio, sia quelli di Opicina sia i bottegai di Trieste. Anche la nostra Cassa Rurale ed Artigiana di Opicina ci aiutava sempre. Avevamo bisogno di denaro per il materiale, per l'allestimento del palco, per i premi... i primi anni i premi erano prodotti enogastronomici, salsicce e prosciutti, solo più tardi si iniziò ad elargire premi in denaro. Poi si dovevano pagare anche le bande e gli ospiti, e poi il contributo per la SIAE con la quale continuamente combattevamo ma invano. I costi erano alti, ma ogni anno cresceva anche la qualità della manifestazione e dei carri. In quegli anni mi ricordo che un Carnevale molto famoso era quello di Servola. Il Comitato del Carnevale di Servola ci invitava quasi ogni anno a partecipare alla loro manifestazione, ci avrebbero pagato ovviamente. Loro avevano molto denaro, ma sfortunatamente non avevano gente come noi che costruisse carri così belli. Quella volta il Comitato del Carnevale carsico aveva deciso che non avremmo accettato e che il Carnevale carsico sarebbe rimasto solamente carsico, ad Opicina, anche per mantenere la nostra identità completamente slovena.

Più tardi alcuni carri avevano accettato di partecipare ad altre sfilate. Negli ultimi anni molti dei carri che partecipano alla sfilata di Opicina, poi partecipano anche ad altre, per racimolare un po' di soldi. Negli ultimi anni poi, anche il Comitato del Carnevale carsico cerca sempre di dare a tutti i partecipanti un piccolo aiuto economico, oltre ai premi ai primi classificati.

Però, quello che mi preme sottolineare, è il lavoro dei volontari che ogni anno ci aiutano nei lavori ... non farò nomi, ma a tutta questa gente va il merito della riuscita delle sfilate e dei festeggiamenti¹⁵. Anche noi, con questo libro, desideriamo ringraziare tutti coloro che con il loro lavoro e con il loro aiuto hanno reso possibile la riuscita della manifestazione in tutti questi anni.

Va ricordato inoltre che il Comitato del Carnevale carsico ogni anno deve affrontare un iter burocratico tutt'altro che facile e piacevole, i documenti da compilare continuano ad essere numerosi e tediano non poco il lavoro del Comitato. Il signor Rodolfo, parlando di questo ci dice: "con l'ordine costituito abbiamo sempre avuto tanti problemi: con il Comune, la Provincia e la Regione... ci creavano sempre tanti problemi e non ci aiutavano quasi mai. Il Comune non ci riconosceva nemmeno, forse per il semplice fatto che ci rifiutavamo di prendere parte alla sfilata di Trieste che si teneva il martedì... forse per questo non ci aiutava. Mi ricordo che solamente la Provincia a volte ci aiutava, dandoci qualche finanziamento. Ma permettetemi che vi racconti un altro aneddoto. Quando festeggiavamo i trent'anni del Carnevale carsico avevamo invitato tutti i sindaci della Provincia, anche quelli di Muggia e di Trieste. Ancora adesso mi ricordo che non riuscivano a rendersi conto della vastità dell'organizzazione e di come riusciamo ad organizzare una manifestazione così bella e ricca ad Opicina. In quel momento erano con me sul palco sbalorditi dalla bellezza di ciò che vedevano. Non sono mancate lodi di bravura ed ingegno... allora mi faccio coraggio e dico: "grazie mille per le belle parole, ma a noi servono i fatti, ci servono i soldi, non è mica tanto facile organizzare tutto questo, come avete potuto constatare con i vostri occhi oggi". L'allora sindaco di Trieste ha chiamato il suo segretario e ha gli ha chiesto di quanta liquidità disponeva... alcuni milioni di vecchie lire gli risponde... beh, non ci crederete, ma ci hanno

¹⁵ Intervista al signor Rodolfo Guglielmi, Opicina, 08 gennaio 2007;



VZS Sesljan in Mitja Čuk
Tudi mi se zabavamo
na Kraškem pustu!
CEO Sistiana e Mitja Čuk
Anche noi ci divertiamo
al Carnevale carsico!

dato tutti quei soldi... non potete immaginare che bella sorpresa fu per noi... in quella occasione ci fu una grande festa"¹⁶.

Un altro compito che spetta ai membri del Comitato è la nomina dei membri della giuria. Ancora oggi vengono scelte persone avvezze in determinati mestieri, artigiani e artisti. Nei primi anni della manifestazione la giuria era composta da un membro di ogni paese partecipante. Ma cosa succedeva? Che *"ognuno dava al proprio paese il massimo dei voti, e agli altri paesi dei voti bassi anche se avevano dei carri molto belli... potete immaginare le reazioni"*¹⁷. Inizialmente il palco della giuria veniva posizionato sulla strada a Opicina davanti alla trattoria "Šklaus", da dove i giurati potevano osservare i carri e i gruppi mascherati e poi decretare il vincitore. A causa di numerosi problemi legati alle votazioni, il Comitato ha deciso che la giuria resterà segreta e che non si conoscerà l'identità dei giurati. Inoltre fu stilato per loro anche un decalogo su come bisogna votare:

"REGOLAMENTO PER I MEMBRI DELLA GIURIA DEL CARNEVALE CARSICO

- 1.) la giuria è composta da: un rappresentante del paese partecipante e da rappresentanti di associazioni socio-culturali;*
 - 2.) il voto va da 1 a 6*¹⁸*;*
 - 3.) per esprimere il voto la giuria si attenga alle seguenti modalità: a.) la costruzione tecnica del carro, b.) il significato e la satira, c.) la coreografia;*
 - 4.) il ritrovo della giuria avverrà nella Casa di Cultura a Opicina un'ora prima della manifestazione stessa, e cioè alle ore tredici;*
 - 5.) durante la sfilata i sigg. giurati sono gentilmente pregati di appostarsi tra il pubblico e da lì votare i carri e i gruppi mascherati;*
 - 6.) finita la sfilata, i giurati devono presentarsi in piazza Brdina e mettersi a disposizione della persona preposta;*
 - 7.) l'esito della votazione in piazza Brdina è definitivo;*
- Comitato del Carnevale carsico*¹⁹.

Negli ultimi anni la manifestazione carnevalesca sta prendendo sempre più piede e si sta ingrandendo. I membri del Comitato organizzativo cercano costantemente di rendere la manifestazione il più attraente possibile: si organizzano anche il defilé delle maschere e l'elezione di Miss Carnevale carsico. Negli ultimi anni il Comitato si è anche unito alle scuole del territorio che ogni anno preparano disegni e altri lavori manuali legati al carnevale e li presentano poi alla mostra allestita nella Casa di cultura di Opicina.

Sappiamo che a Opicina il carnevale si conclude con la proclamazione del carro vincente il sabato pomeriggio, ma il carnevale vero e proprio termina il mercoledì delle ceneri, quando in alcuni paesi, Contovello, Doberdò del Lago e Bagnoli della Rosandra, si organizzano anche i funerali del carnevale...

¹⁶ Ivi;

¹⁷ Ivi;

¹⁸ Oggi dall'1 al 5;

¹⁹ Regolamento per i membri della giuria del Carnevale carsico steso dal Comitato organizzativo, data sconosciuta;



2006 Medja vas - Štivan,
zadnja vas v Tržaški pokrajini,
ki se vsako leto privavi med
primi na Kraški pust •
Medeazza - S. Giovanni,
l'ultimo paese nella provincia
di Trieste che ogni anno è tra
le prime ad iscriversi al
Carnevale carsico

Mladi Lonjerci in Katinarci
so spet složno nabrusili kose
I giovani di Longera
e Cattinara hanno affilato
le loro falci

Nel 1968 a Contovello decisero di organizzare il funerale del carnevale. Proprio in quell'anno avevano partecipato per la prima volta alla sfilata di Opicina, vincendo il primo premio. Ma c'era anche il grande desiderio di far rinascere la vecchia tradizione del funerale. E ancora oggi e così. Il signor Albi, ci racconta le fasi della preparazione per il funerale: *"ci incontravamo sempre nella Trattoria sociale di Contovello e qui preparavamo tutto per il funerale. Preparavamo anche i manifesti che poi portavamo in giro, da San Giovanni a Montalcone. Il fantoccio lo costruivamo due giorni prima del funerale e la notte facevamo la veglia funebre. Proprio in questa occasione potevamo raccimolare un po' di denaro, la gente che veniva alla veglia ci dava qualcosa. Ma il denaro ce lo procuravamo anche diversamente. Andavamo di casa in casa con la fisarmonica e con le fritelle che avevamo preparato la sera prima. Le davamo alla gente per ricevere del denaro in cambio. Anche durante il funerale la gente ci dava qualcosa. Una volta mi ricordo, eravamo in sette, mettemmo ognuno 1.000 lire e con questo abbiamo pagato tutto quello che avevamo da pagare e abbiamo anche acquistato gli altoparlanti, ma li pagavamo a rate. Questi altoparlanti li abbiamo usati poi anche sul carro. Ma eravamo bravi, ogni anno riuscivamo anche a mettere da parte un po' di denaro e aiutavamo anche le associazioni culturali e sportive del paese. Mi ricordo ad esempio che abbiamo contribuito anche per l'acquisto del tagliaerba per il monumento. Anche alla banda davamo sempre qualcosa, visto che partecipava al funerale. Alla fine però ci siamo accordati con loro e li preparavamo un rinfresco nella trattoria sociale. E arrivava il giorno del funerale. Io ero sempre la vedova, in tutti questi anni. Solo una volta mi pare non potevo essere presente al funerale perché era morto mio padre. In quell'occasione mi sostituirono due vedove, ma sapevano solo piangere. Non restò altro che scendere in trattoria, cambiato e mascherato e prendere di nuovo la situazione in mano.*

Come vi ho già detto ero sempre la vedova, e al mio seguito avevo anche la prole. Ci organizzavamo sempre prima e creavamo per defunto anche un'identità. Poi io la raccontavo tra pianti e lamenti, durante la veglia, il funerale e quando deponevano il manichino in mezzo al laghetto. Il carnevale veniva battezzato e raccontavamo la sua storia terrena, come aveva vissuto, che cosa aveva fatto... ovviamente esagerando a più non posso. Una volta mi ricordo che abbiamo sepolto un carnevale nero, una volta invece un carnevale che era stato un pescatore. Per questa ragione la cassa da morto era a forma di barca.

Oltre a me, che ero la vedova, c'erano al funerale anche altre persone che non potevano mancare: il dottore che cercava in tutti



Na zadnjih izvedbah so vedno prisotne pupe iz Kopra (Valmarin)

Nelle ultime edizioni sono sempre presenti
le ragazze di Capodistria (Valmarin)

Sovodnje ob Soči,
Ud spred al ud zad,
zmjrej zmagal be rd
Savogna d'Isonzo,
Davanti o de drio,
il primo posto xe sempre mio



2004 Šempolaj,
zadnji zgrajeni
voz v Šempolaju
S. Pelagio,
*l'ultimo carro allegorico
allestito a S. Pelagio*

i modi di salvargli la vita, lo operava e invece delle interiora tirava fuori dal corpo del defunto pietre... e altre cose così. Poi c'erano i preti, i portatori di candele e della cassa. Nei primi anni usavamo la cassa che usavo io nei mattatoi, ma poi questa si deteriorò e quindi abbiamo cominciato a farne una diversa ogni anno. Il corteo funebre si riuniva nella trattoria sociale il Mercoledì delle Ceneri e da lì si andava verso il lago. Qui si deponeva la bara nell'acqua e la si bruciava e così si concludeva il funerale e noi... beh noi finivamo nuovamente in trattoria, dove alla fine ci salutavamo dandoci appuntamento per il prossimo funerale del carnevale”²⁰.

Le vecchie tradizioni del funerale del carnevale hanno una lunga storia anche nel paese di Doberdò del Lago. Qui possono vantare una tradizione lunghissima, di almeno 200 anni. Questa tradizione era viva tra i falegnami che abitavano questa zona. Solitamente chiamavano la persona più vecchia “zio Lovre” e tutti insieme festeggiavano nei giorni di carnevale. Anche qui c'era l'usanza di andare di casa in casa, alla fine il Mercoledì delle Ceneri facevano anche il funerale. Il nostro intervistato, il signor Stanko Košič, parroco storico del funerale del Carnevale di Doberdò, ci racconta: *“a Doberdò già da anni organizziamo il funerale del carnevale. Io faccio il parroco dal 1963, quella volta ero già sposato e un giorno vennero degli amici a prendermi e da quel momento sono diventato il parroco. Ma a Doberdò organizzavamo anche sfilate e manifestazioni intorno al funerale. Solo negli anni delle due guerre e durante il fascismo non festeggiavamo tanto, anche se dal 1938 fino al 1941/42 comunque cercavamo di fare qualcosa. Poi fino alla fine della guerra non più. Dopo la guerra però tutto riiniziò. A Doberdò avevamo giornate dedicate ai festeggiamenti. I giovani festeggiavano il lunedì, sempre il lunedì pomeriggio era la giornata dedicata anche alle donne. Il martedì invece era dedicato alle coppie. Il mercoledì lo si seppelliva. All'inizio, quando venivano a vederci una trentina di persone mi pareva già tantissimo, ma adesso sapete quanta gente viene? Ormai il nostro è uno dei funerali più conosciuti. Ma come funzione, cosa facciamo? In buona sostanza, tutto viene preparato prima durante le riunioni. Prepariamo anche gli annunci mortuari. E meno male che il Comune ci aiuta finanziariamente ed economicamente per queste cose. Ogni anno infatti facciamo stampare dei manifesti con la notizia della morte del carnevale. Poi si va a prendere il parroco a casa. Il parroco monta sulla carrozza (questo anni fa, adesso in automobile) e lo si accompagna fino alla fermata dell'autobus dove è già tutto allestito e dove zio Lovre è già nella sua cassa da morto che aspetta di essere sepolto. Sapete dove ho trovato la cassa da morto? Al teatro Rossetti molti anni fa. La prepariamo ogni anno, così da essere pronta per il funerale. Il parroco dice la messa, successivamente si toglie zio Lovre dalla cassa da morto e lo si brucia sulla piazza principale del paese, proprio di fronte alla trattoria Peric”²¹.*

Anche a Bagnoli si festeggia il carnevale e nel paese la tradizione carnevalesca è sempre stata fortemente sentita. Ogni anno in paese organizzavano il tradizionale funerale del carnevale, fino al momento in cui si è deciso di mandarlo nello spazio²². Era il 1962. Questa tradizione però ebbe vita breve. Adesso invece è

²⁰ Intervista con il signor Livio Albi, Contovello 10 gennaio 2007;

²¹ Intervista con il signor Stanko Košič, Doberdò del Lago, 9 gennaio 2007;

²² AAVV, *Krajevni Leksikon Slovencev v Italiji – topografski, zemljepisni, zgodovinski kulturni, gospodarski in turistični podatki o krajih v Italiji, ki jih naseljujejo Slovenci*, uredila Milan Bufon in Aleksej Kalc, Založništvo Tržaškega Tiska, Trst, 1990, p. 254;



2005 Opčine, po 39 letih vic, so Openci zagledali nebesa
Opicina, dopo 39 anni di purgatorio, il carro di Opicina è arrivato al settimo cielo

da ventun anni che si ripete. Tatjana Turco ci racconta di quella prima spedizione spaziale: *“quando abbiamo spedito “Boljunik” per la prima volta nello spazio c’era una grande festa in paese. Era qualcosa di molto particolare. Oggi abbiamo un nostro Comitato del carnevale che in diverse riunioni organizza l’evento. Il pomeriggio di martedì si va anche per il paese, di casa in casa. Oggi le case competono tra di loro nell’intento di dare il miglior benvenuto alle maschere. Alla fine le maschere raccimolano uova, salsicce e speck. La sera, dopo che si è conclusa questa sfilata, ci incontriamo tutti “na Jami” per la frittata.*

Il Mercoledì delle Ceneri invece c’è il funerale. Il manichino viene preparato già il giorno prima... lo vestiamo da astronauta. In occasione di quel pomeriggio organizziamo anche un programma culturale e poi mandiamo in orbita “Boljunik” legato ad almeno 350 palloncini. Al carnevale poniamo anche una lettera scritta in quattro lingue. Chi la trova è poi di diritto nostro ospite alla prossima edizione. Negli ultimi anni “Boljunik” è atterrato in Istria, in Italia – più precisamente a San Giovanni Pascoli, in Serbia, in Bosnia e – durante la guerra nell’ex Jugoslavia - nelle vicinanze di Zagabria²³.



Nataliteta je doseгла višek prav na Kraškem pustu
La natività ha raggiunto l'apice proprio alle sfilate del Carnevale carsico

²³ Intervista con la signora Tatjana Turco, Bognoli della Rosandra, 15 gennaio 2007;



2002
Repentabor,
Kapetan
Marucelli je
repentaborskim
gusarjem
ukazal: Na
Opčine!!!
Monrupino,
Il capitano
dei pirati
Marucelli
ha dato l'ordine:
A Opicina!!!

2006
Prosek-
Kontovel,
pust brez
culture ne gre!
Prosecco-
Contovello,
il carnevale
senza cultura
non fa figura!



Curiosità e aneddoti

- Il carro del paese di Prepotto è stato presente al Carnevale Carsico per ben 33 edizioni;

- In realtà questo dovrebbe essere il 41° Carnevale Carsico e non il 40°, infatti durante la guerra nel Golfo non ci fu nessuna sfilata (va anche detto che invece durante la guerra nell'ex Jugoslavia tutti festeggiavano tranquillamente);

- Durante il 29° Carnevale Carsico è morto il cavallo che doveva trainare la carrozza del re e della regina. Considerando che i regnanti non potevano non sfilare per le vie del Regno, il carro fu tirato da due sudditi di Opicina;

- Elenco dei paesi che non partecipano più alle sfilate del Carnevale carsico: Banne, Conconello, Prebenicco, Precenicco, Duino, Ternova Piccola, Trebiciano, Santa Croce, Caresana e Sales;

- Nel 1983 ci furono 5 carri sul podio. Sia al primo che al secondo posto si sono classificati rispettivamente 2 carri e uno al 3°: Ternova e Prepotto al primo posto, San Pelagio e Trebiciano al secondo e Opicina al terzo;

- Nel 1986 (durante la celebrazione del ventesimo Carnevale Carsico) ci fu una bufera di neve molto forte. La sfilata è stata posticipata di una settimana. Era la prima volta che succedeva. Anche posticipandola però la manifestazione mantenne la sua usuale vivacità. Per il primo premio si diedero battaglia 10 carri e 3 gruppi mascherati. Il primo posto fu assegnato al carro di Prosecco / Contovello;

- Nel 1990 ci fu anche al Carnevale Carsico una grande eco a causa della caduta del muro di Berlino e della Perestrojka. Proprio in quella occasione a Opicina ci furono più di 10.000 spettatori;

- Per ben due volte nella storia del Carnevale Carsico i paesi scelsero come tema dei loro carri i membri del Comitato del carnevale. Nel 1977, quando nel 10° anniversario del carnevale, il carro di Podgrmada era dedicato a Hlavaty e nel 1990 quando - durante il 25° anno - il paese di Caresana ha fatto un carro dedicato a Igor Malalan (allora membro, oggi presidente del Carnevale Carsico);

- Esiste anche una canzone dedicata al Carnevale carsico intitolata "Kraške pust": testo e musica di Tullio Možina, arrangiamenti di Bojan Adamič; con questa canzone hanno anche partecipato al Festival della canzone dilettante "Vesela Jesen" a Maribor accompagnati dall'orchestra del festival. Cantava il sig. Vlado Bezjak;

- Il Carnevale carsico ha ispirato anche l'autore di Santa Croce Miran Kosuta che gli ha dedicato la poe-





Neskončni pust • Il carnevale infinito

sia "Evviva il Carnevale carsico";

- Opicina fu rappresentata dallo sci club Brdina in due edizioni e precisamente negli anni 1993 e 1994. Lo slalom vincente è stato quello del 1993, quando lo sciatore del club è salito sul terzo gradino ad Opicina e sul secondo alla sfilata del Palio dei Rioni di Trieste;

- Il Carnevale carsico, a partire dai suoi primi passi, ha cercato di riunire ad Opicina tutti i paesi del Carso. Nelle prime edizioni alcuni paesi concorrevano separatamente, come ad esempio Prosecco, Contovello, Sales, Sgonico ecc... nelle edizioni successive invece li ritroviamo insieme: Prosecco - Contovello, Sales - Sgonico (SAZGO) - oggi Paesi riuniti del Comune di Sgonico... infondo ... l'unione fa la forza!

Vittorio Sossi "Biondo", il carro in famiglia

Il Carnevale carsico fu sin da subito una manifestazione molto sentita ed amata. Alcuni paesani volontariamente si prodigavano di accrescere la sua popolarità ogni anno. Tra questi c'era anche Vittorio Sossi, chiamato "Biondo". Dal terzo anno in poi partecipò alla sfilata con un carro da lui ideato e costruito. Il lavoro iniziava subito dopo l'anno nuovo nella casa di Scalasanta anche con l'aiuto del suocero, della moglie del figlio e della figlia. Praticamente vi contribuiva l'intera famiglia.

All'inizio costruiva i suoi carri in cartapesta e colla ma così il carro diventava pesante e c'era troppo lavoro. Successivamente costruì una struttura di rete metallica sulla quale ogni sera l'intera famiglia incollava strati di carta di giornale. Biondo pensava a tutto e a lavoro ultimato montava sul suo furgone, con il quale avrebbe sfilato, l'intera struttura. Per divertire il pubblico il carro, da lui condotto, era sempre munito di amplificatori per la musica.



Biondo, "Veliki cvrtnjak"
"La grande frittata"



2006 Sovodnje ob Soči, Valentinovi navijači • Savogna d'Isonzo, I tifosi di Valentino

IL CARNEVALE IN CUCINA

Da tempo immemorabile la gente si mascherava e faceva festa a Carnevale che era anche l'ultimo giorno d'allegria e di divertimento prima del digiuno quaresimale, severamente rispettato, specialmente dagli anziani.

Niko Kuret, nel suo libro "Praznično leto Slovencev" così spiega le origini delle mascherate carnevalesche: *"in un primo tempo ci si mascherava perchè probabilmente si riteneva che in una maschera venisse a vivere l'anima dell'antenato, più tardi invece, perchè la persona mascherata poteva avvicinarsi agli spiriti, che fanno rinascere la natura e la comandano. Mascherarsi dunque dovrebbe avere due origini: onorare gli antenati e onorare gli spiriti che vivono nella natura, ne regolano le stagioni e presiedono la fertilità"*.

Con il mascheramento chiassoso anticamente ci si voleva dunque avvicinare agli spiriti, credendo così di conquistarsi la loro benevolenza per assicurarsi la fertilità nei campi, degli animali e la fortuna in famiglia. In quel momento ci si rallegrava del passaggio dall'inverno alla primavera. Si dice ancora oggi che il passaggio delle maschere porti fortuna e una buona annata.

Con la tavola piena di pietanze, il contadino voleva assicurarsi l'abbondanza per tutto l'anno. Per il cristianesimo invece, la tavola ricca e l'allegria concludevano il periodo che precedeva il digiuno della quaresima.

Nei tempi passati si mascheravano solamente i ragazzi. Era consuetudine, infatti, che la questua di carnevale venisse organizzata dai ragazzi che appartenevano alla *fantovska*. Le maschere giravano il martedì grasso per le case, raccimolando uova, salsicce, lardo e vino, che poi la sera venivano consumate insieme. In ogni casa si ballava con la padrona di casa, perchè altrimenti *"non sarebbero nati i pulcini"*. In genere però per carnevale si ballava per *"le rape"*. Nel paese, di sera, i giovani preparavano il ballo e il divertimento per tutti.

Si diceva anche che per carnevale si doveva mangiare nove volte: la pietanza obbligatoria era la carne di maiale. In alcuni luoghi già la domenica si portavano a tavola salsicce con crauti o rape acide e in ogni caso questo piatto doveva assolutamente esserci il martedì. Si preparavano ancora sottogola, testa di maiale, ossocollo, crodighini. Con la testa di maiale si cucinava il brodo con i *lezanji*, mentre in certi paesi era usanza preparare per il carnevale la minestra di granoturco o d'orzo con la testa di maiale.

In questo giorno non dovevano mancare i dolci: si friggevano *le fritole*, *i crostoli*, *i rafioi*, *le supe* e *i krafen*.

FANCLI – FRITOLE

1 kg di farina, 2 uova intere e 3 tuorli, 150 gr di burro, 180 gr di zucchero, 1 bicchierino di rum, 1 bicchierino di grappa, 50 gr di pinoli, 100 gr di uvetta ammorbidita nel rum o nel vino bianco, 100 gr di lievito, sale, vaniglia, la scorza di un limone grattugiato, latte, olio per friggere.

Mettere un dl di latte tiepido un cucchiaino di zucchero e il lievito sminuzzato. Sciogliete nel latte il burro, lo zucchero, il sale e aggiungete il rum e la grappa. Versate nel recipiente la farina, le uova, il limone grattugiato e i restanti ingredienti. Lavorate bene l'impasto, fino a quando non si stacca con facilità dal mestolo. Coprite e lasciate lievitare al caldo.

Attingete la pasta ben lievitata con un cucchiaino e friggetela nell'olio caldo, Cospargete i fancli di zucchero.

KRAFEN

1 kg di farina, 2 uova intere e 8 tuorli, 120 gr di burro, 120 gr di zucchero, 100 gr di lievito, mezzo bicchiere di rum o grappa, 1 bicchiere di vino bianco, 3 dcl di latte, 2 vaniglie, la scorza di limone grattugiare, marmellata.

È meglio che gli ingredienti con i quali preparerete un impasto soffice siano tiepidi. In un dl di latte tiepido mettete un cucchiaino di zucchero e di lievito sminuzzato. In un recipiente lavorate il burro e lo zucchero, aggiungete la farina, le uova, la vaniglia, il limone grattugiato, il latte, il rum, il vino e per ultimo, il lievito. Lavorate bene con un mestolo e lasciate lievitare al caldo. Versate la pasta ben lavorata su una superficie infarinata e stendetela. Ritagliate i cerchi. I krafen si possono preparare con un cerchio o con due. Friggete i krafen ben lievitati in olio caldo. Quando sono cotti farciteli con la marmellata.



CROSTOLI

400 gr di farina, 3 tuorli e 1 uovo intero, 2 cucchiaini di grappa, mezzo bicchiere di vino bianco, il succo di mezzo limone, 100 gr di burro, 50 gr di zucchero in polvere, un pizzico di sale, vaniglia, latte, olio per friggere.

I crostoli possono essere anche lievitati. In questo caso aggiungiamo all'impasto 300 gr di lievito sciolto nel latte tiepido.

Preparate con gli ingredienti un impasto elastico e lasciate riposare un po'. Stendetelo sottile e ritagliatelo a rettangoli con l'aiuto di una rotella. In mezzo al rettangolo fate ancora due tagli. Friggete nell'olio ben caldo e cospargete di zucchero.

RAFIOLI

400 gr di farina, 3 tuorli e 1 uovo intero, 2 cucchiaini di grappa, mezzo bicchiere di vino bianco, il succo di mezzo limone, 100 gr di burro, 50 gr di zucchero in polvere, un pizzico di sale, vaniglia, latte, olio per friggere.

Ripieno: 1 kg di gherigli di noci macinate, 300 gr di uvetta, rum, 150 gr di burro, 200 – 250 gr di zucchero, 100 gr di pinoli, la scorza di un limone grattugiata, 2 uova.

Stendete sottile la pasta, ritagliate dei cerchi e spalmateli con l'uovo. In mezzo al cerchio mettete un cucchiaino di ripieno, piegate a mezzaluna, attaccate i lembi e friggete nell'olio caldo. Cospargete con lo zucchero a velo.

SUPE

1 filone di pane raffermo, mezzo litro di latte, 2 – 3 uova, un pizzico di sale, olio per friggere, zucchero semolato.

Tagliate il filone a fette grosse un dito. Inzuppatele nel latte e, successivamente nelle uova sbattute. Friggete nell'olio caldo. Tolate dall'olio cospargetele di zucchero.

Le supe, invece che nel latte venivano inzuppate anche nel vino rosso o bianco, oppure nel vino bianco e nel latte. Dopo fritte venivano spruzzate anche con il vino terrano o con il vino rosso e fiori di finocchio.

Zmagovalci Kraškega pusta

1967: NI BILO NAGRADE

- 1968: 1. TUNARA (Kontovel)
2. SKOVACODOTO TRST-TREBČE (Trebče)
3. Repen

- 1969: 1. MEJNI PREHOD (Kontovel)
2. POLŽ (Zgonik)
3. OPENSKA LEKARNA (Bani)

- 1970: 1. RUSI MOST (Kontovel)
- PAKET (Trebče)
- 2/ PAKET (Zgonik)
3. GRANDI MOTORI (Repen)

- 1971: 1. PODGANA (Bani)
2. KOSMATIJA (Kontovel)
3. RIBANJE ZA MORCA (Trebče)

- 1972: 1. KRAS 72 (Prosek)
2. NAŠA LISKA (Bani)
3. PONOVI PODVIG VELIKEGA TRSTA (Kolonja)

- 1973: 1. KRAŠKI MODRAS (Prosek)
2. ZAŠČITA KRASA (Saleš)
3. ČUDEŽ (Trebče)

- 1974: 1. ZGODOVINA KRASA (Prosek)
2. DEŠKOVA HIŠA (Repen)
3. ŠOLA OZN (Praproč)

- 1975: 1. EXODUS (Kontovel)
2. SOSEDOVA KRAVA (Saleš)
3. VELIKA POŽRTIJA (Šempolaj)

- 1976: 1. ZLORABLJENI KRAS (Ferlugi)
2. ROBERT, SMUČAR VSEH ČASOV (Vasi Izpod Grmade)
3. NA ZDRAVJE OBLETNICAM (Praproč)

- 1977: 1. KRAŠKI DERBY (Križ)
2. KRIZA ITALIJE (Praproč)
3. KAŠNE NAM JIH ČUHAJO (Ferlugi)

- 1978: 1. KIRURŠKA POMOTA (Trnovca)
2. SUPER GLOBA (Praproč)
3. KDO SO? (Križ)

- 1979: 1. UFA, TI UFO (Praproč)
2. TUDI MODRAS NAJ BRANI NAŠ KRAS (Opčine)
3. NEZAKONITI SPLAV (Trnovca)

- 1980: 1. ČRNO ZLATO (Praproč)
2. POROD NA MEJI (Nabrelina)
3. HOČEMO MIR (Cave di Selz - Ronchi)

- 1981: 1. NAŠA ŽALOST (Trnovca)
2. NOVI IZSELJENCI (Opčine A)
2. PROBLEMI ITALIJE (Šempolaj)
3. RAZLAŠČANJE (Kolonkovec)

- 1982: 1. MIR (Praproč)
2. DRŽAVNI FOND ZA TRETJI SVET (Šempolaj)
3. KAKŠNI SMO BILI ZA ČASA RIMLIJANOV (Pončana)

- 1983: 1. LJUBEZEN, PRIJATELJSTVO IN MIR (Trnovca)
1. MUNDIAL 82 (Praproč)
2. VLADA-REJA (Opčine)
2. NASVIDENJE KAVA (Trebče)
3. SODOBNA PRAVLJICA O SNIGULJČICI (Opčine 2)

- 1984: 1. STRIC SAM FINANSIRA ITALIJANSKO ZAKUSKO (Prosek-Kontovel)
2. HIŠNE MIŠI (Opčine)
3. ZAKON O GLOBALNI ZAŠČITI VČERAJ-DANES-JUTRI (Križ)

- 1985: 1. BITI ALI NE BITI (Prosek-Kontovel)
2. TREBENSKA STVARNOST (Trebče)
3. VELIKI MATCH TERAN PROTI PINOTU (Šempolaj)

- 1986: 1. UKULI RITI U GARŽET (Prosek-Kontovel)
2. JADRANSKI BISER (Šempolaj)
3. DVAJSET LET PUSTA (Gropada-Padriče)

- 1987: 1. V BAZOVICI NE...E...EEE (Bazovica)
2. UBOGI MIČKEN (Šempolaj)
3. ŠAHOVA TEMA V RAJU IN ZEMLJI (Repen)

3. KAM BO PALA VAGA (Gropada-Padriče)

- 1988: 1. ŠKOVACE (Šempolaj)
2. FANTASTIKACCIO (Mačkolje)
3. TRŽAŠKI MENU (Gropada-Padriče)

- 1989: 1. BONUS-MALUS KAOS (Gropada-Padriče)
2. PARKIRIŠČA S POPUSTOM (Šazgo)
3. NE PIJEM VEČ, MA NITI MANJ (Šempolaj)

- 1990: 1. USTICA (Gropada-Padriče)
2. LAVA-PERE-STROJKA
3. BERLINSKI ZID (Mačkolje)

1991: OPADEL

- 1992: 1. ZA VSE JE KRIV TOGLIATTI (Prosek-Kontovel)
2. VEDNO ISTA JOTA (Povir)
3. PUST JE SHOW (Mačkolje)

- 1993: 1. PEŠEKAN AM-AM (Šazgo)
2. PRESS HIT PARADE (Bazovica)
3. OLIMPIADA 2000 (Opčine)

- 1994: 1. BILO JE NEKOČ (Prosek-Kontovel)
2. JURASSIK PORK (Šazgo)
3. GENETIKA 2000 (Šempolaj)

- 1995: 1. PETA DINASTIJA FARAON BERLUSCON (Bazovica)
2. PIANIST BERLUSCONI + DIRIGENT CRAXI (Šazgo)
3. KRALJ LEV (Jabadabadu)

- 1996: 1. ŠI-RAK WI WI BUM BUM (Šazgo)
2. SENAT (Šempolaj)
3. ALA-DINI (Bazovica)

- 1997: 1. CAPITAN PRODI (Bazovica)
2. VAKARENA (Doberdob)
3. MA KAM GRAJU NAŠA KUŽA? (Križ)

- 1998: 1. KLO...AKCIJA (Doberdob)
2. 2001 DARILLO IZ VESOLJA (Križ)
3. IZMUČENA ERCOLINA (Prosek - Kontovel)

- 1999: 1. NI VSE ZLATO KAR SE SVETI (Prečnik)
2. AMERIKA RIDING ALI AMERIŠKO JAHANJE (Bazovica)
3. RAZOROŽITEV IN ENAKOPRAVNOST (Šempolaj)

2000

1. OD ASTROV DO OBELISKOV (Medja vas)
2. V NOVEM TISOČLETJU ALI NES BO? (Bazovica)
3. MA ZAŠČITA (Križ)

- 2001: 1. MOČ PRAVLIC (Šempolaj)
2. TELEVIZIJA VELIKA ČAROVNIJA (Križ)
3. AI, AI, AI, GENETIKA (Praproč)

- 2002: 1. CIAO, CIAO, LIRA (Bazovica)
2. BU, KAR, BU (Križ)
3. BUMBA IN TIMON Z "VESELIMI" PRIJATELJI OTOKA KI GA NI (Praproč)

- 2003: 1. BERLUŠČEK IN SVOJ MAGIČNI WC (Združene vasi občine Zgonik)
2. KU U CAJTE VIKINGOV (Opčine)
3. SAMO NA ČRNO (Bazovica)

- 2004: 1. ...ZGODOVINA SE PONAVALJA... (Združene vasi občine Zgonik)
2. KO UČENEC PREKOSI UČITELJA (Bazovica)
3. POŽREŠNA GLOBALIZACIJA (Opčine)

- 2005: 1. GENETIKA, MA KE ČUDNA ŽVAU ... (Opčine)
2. NIKOLI V RIŽERVI (Štmaver)
3. ODKRIJMO VONJ NARAVE (Repen)

- 2006: 1. JE PRŠU KITAJC IN JE POBROU USE (Repentabor)
2. Z-Z-ZIMSKE OLIMPIJADE NAŠI PRVAKI (Opčine)
3. PTIČJA GRIPA (Bazovica)

I vincitori del Carnevale carsico

1967: NON È STATO ASSEGNATO
ALCUN PREMIO

1968: 1. TUNARA (Contovello)
2. ŠKOVACODOTO TRST-TREBČE
(Trebiciano)
3. Rupingrande

1969: 1. MEJNI PREHOD
(Contovello)

2. POLŽ (Sgonico)
3. OPENSKA LEKARNA (Banne)

1970: 1. RUSI MOST (Contovello)
PAKET (Trebiciano)
2. PAKET (Sgonico)
3. GRANDI MOTORI (Rupingrande)

1971: 1. PODGANA (Banne)
2. KOSMATIJA (Contovello)
3. RIBANJE ZA MORCA (Trebiciano)

1972: 1. KRAS 72 (Prosecco)
2. NAŠA LISKA (Banne)
3. PONOVI PODVIG VELIKEGA
TRSTA (Cologna)

1973: 1. KRAŠKI MODRAS
(Prosecco)
2. ZAŠČITA KRASA (Sales)
3. ČUDEŽ (Trebiciano)

1974: 1. ZGODOVINA KRASA
(Prosecco)
2. DEŠKOVA HIŠA (Rupingrande)
3. ŠOLA OZN (Prepotto)

1975: 1. EXODUS (Contovello)
2. SOSEDOVA KRAVA (Sales)
3. VELIKA POŽRTIJA (San Pelagio)

1976: 1. ZLORABLJENI KRAS (Ferlugi)
2. ROBERT, SMUČAR VSEH ČASOV
(Paesi sotto Grmada)
3. NA ZDRAVJE OBLETNICAM
(Prepotto)

1977: 1. KRAŠKI DERBY (Santa Croce)
2. KRIZA ITALIJE (Prepotto)
3. KASNE NAM JIH ČUHAJO (Ferlugi)

1978: 1. KIRURŠKA POMOTA
(Ternova)
2. SUPER GLOBA (Prepotto)
3. KDO SO? (Santa Croce)

1979: 1. UFA, TI UFO (Prepotto)
2. TUDI MODRAS NAJ BRANI NAŠ
KRAS (Opicina)
3. NEZAKONITI SPLAV (Ternova)

1980: 1. ČRNO ZLATO (Prepotto)
2. POROD NA MEJI (Aurisina)
3. HOČEMO MIR (Cave di Selz-Ronchi)

1981: 1. NAŠA ŽALOST (Ternova)
2. NOVI IZSELJENCI (Opicina A)
2. PROBLEMI ITALIJE (San Pelagio)
3. RAZLAŠČANJE (Kolonkovec)

1982: 1. MIR (Prepotto)
2. DRŽAVNI FOND ZA TRETJI SVET
(San Pelagio)
3. KAKŠNI SMO BILI ZA ČASA
RIMLIJANOV (Ponziana)

1983: 1. LJUBEZEN, PRIJATELJSTVO
IN MIR (Ternova)

1. MUNDIAL 82 (Prepotto)
2. VLADA-REJA (Opicina)
2. NASVIDENJE KAVA (Trebiciano)
3. SODOBNA PRAVLJICA O
SNEGULJČICI (Opicina 2)

1984: 1. STRIC SAM FINANSIRA
ITALIJANSKO ZAKUSKO (Prosecco-
Contovello)
2. HIŠNE MIŠI (Opicina)
3. ZAKON O GLOBALNI ZAŠČITI
VČERAJ-DANES-JUTRI (Santa Croce)

1985: 1. BITI ALI NE BITI (Prosecco-
Contovello)
2. TREBENSKA STVARNOST
(Trebiciano)
3. VELIKI MATCH TERAN PROTI
PINOTU (San Pelagio)

1986: 1. UKULI RITI U GARŽET
(Prosecco-Contovello)
2. JADRANSKI BISER (San Pelagio)
3. DVAJSET LET PUSTA (Gropada-
Padriciano)

1987: 1. V BAZOVICI NE...E...EEE
(Basovizza)
2. UBOGI MIČKEN (San Pelagio)
3. ŠAHOVA TEMA V RAJU IN ZEMLJI
(Rupingrande)
3. KAM BO PALA VAGA (Gropada-
Padriciano)

1988: 1. ŠKOVACE (San Pelagio)
2. FANTASTIKACCIO (Caresana)
3. TRŽAŠKI MENU (Gropada-
Padriciano)

1989: 1. BONUS-MALUS KAOS
(Gropada-Padriciano)
2. PARKIRIŠČA S POPUSTOM (Sazgo)
3. NE PIJEM VEČ, MA NITI MANJ
(San Pelagio)

1990: 1. USTICA (Gropada-
Padriciano)
2. LAVA-PERE-STROJKA
3. BERLINSKI ZID (Caresana)

1991: ANNULLATO

1992: 1. ZA VSE JE KRIV TOGLIATTI
(Prosecco-Contovello)
2. VEDNO ISTA JOTA (Povir)
3. PUST JE SHOW (Caresana)

1993: 1. PEŠEKAN AM-AM (Sazgo)
2. PRESS HIT PARADE (Basovizza)
3. OLIMPIADA 2000 (Opicina)

1994: 1. BILO JE NEKOČ (Prosecco-
Contovello)
2. JURASSIK PORK (Sazgo)
3. GENETIKA 2000 (San Pelagio)

1995: 1. PETA DINASTIJA FARAON
BERLUSCON (Basovizza)
2. PIANIST BERLUSCONI + DIRIGENT
CRAXI (Sazgo)
3. KRALJ LEV (Jabadabadu)

1996: 1. ŠIRAK WI WI BUM BUM
(Sazgo)

2. SENAT (San Pelagio)
3. ALA-DINI (Basovizza)

1997: 1. CAPITAN PRODI (Basovizza)
2. VAKARENA (Doberdob)
3. MA KAM GRAJU NAŠA KUŽA?
(Santa Croce)

1998: 1. KLO... AKCIJA (Doberdò
del Lago)
2. 2001 DARILLO IZ VESOLJA (S. Croce)
3. IZMUČENA ERCOLINA (Prosecco -
Contovello)

1999: 1. NI VSE ZLATO KAR SE SVETI
(Prezenicco)
2. AMERIKA RIDING ALI AMERIŠKO
JAHANJE (Basovizza)
3. RAZOROŽITEV IN
ENAKOPRAVNOST (San Pelagio)

2000: 1. OD ASTROV DO
OBELISKOV (Medja vas)
2. V NOVEM TISOČLETJU ALI NES BO?
(Basovizza)

3. MA ZAŠČITA (Santa Croce)

2001: 1. MOČ PRAVLIC (San
Pelagio)
2. TELEVIŽIJA VELIKA ČAROVNIJA
(Santa Croce)
3. AI, AI, AI, GENETIKA (Prepotto)

2002: 1. CIAO, CIAO, LIRA
(Basovizza)
2. BU, KAR, BU (Santa Croce)
3. BUMBA IN TIMON Z "VESELIMI"
PRIJATELJI OTOKA KI GA NI
(Prepotto)

2003: 1. BERLUŠČEK IN SVOJ
MAGIČNI WC (Paesi riuniti del
comune di Sgonico)
2. KU U CAJTE VIKINGOV (Opicina)
3. SAMO NA ČRNO (Basovizza)

2004: 1. ... E LA STORIA SI RIPETE...
(Paesi riuniti del comune di
Sgonico)
2. QUANDO L'ALLIEVO SUPERA IL
MAESTRO (Basovizza)
3. LA GLOBALIZZAZIONE INGORDA
(Opicina)

2005: 1. GENETICA, MA CHE
STRANA BESTIA ... (Opicina)
2. MAI IN RISERVA (S. Mauro)
3. FUMATORI RISCOPRIAMO GLI
ODORI

2006: 1. ZE ARIVA` EL CINESE, E NE
GA FREGA` (Monrupino)
2. OLIMPIADI INV-V-V-VERNALI I
NOSTRI CAMPIONI (Opicina)
3. INFLUENZA DEL UŽEL (Basovizza)

PRIČEVANJA

Rudi Wilhelm, intervju z dne
8. januarja 2007 na Opčinah;

Stanko Košič, intervju z dne
9. januarja 2007 v Doberdobu;

Livio Albi, intervju z dne
10. januarja 2007 na Kontovelu;

Igor Malalan, intervju z dne
12. januarja 2007 na Opčinah;

Dragica Marc, intervju z dne
13. januarja 2007 v Bazovici;

Tatjana Turco, intervju z dne
15. januarja 2007 v Boljuncu;

TESTIMONIANZE

Rodolfo Guglielmi, intervista del
8 gennaio 2007 a Opicina;

Stanko Košič, intervista del
9 gennaio 2007 a Doberdo' del Lago;

Livio Albi, intervista del
10 gennaio 2007 a Contovello;

Igor Malalan, intervista del
12 gennaio 2007 a Opicina;

Dragica Marc, intervista del
13 gennaio 2007 a Basovizza;

Tatjana Turco, intervista del
15 gennaio 2007 a Bagnoli della Rosandra;

BIBLIOGRAFIJA – BIBLIOGRAFIA

Inga Miklavčič –Brezigar – Pavel Medvedšček:
Pustovanje na Goriškem, Goriški Muzej, Nova Gorica
2002;

Mircea Eliade: Shamanism, Archaic Technique of
Ecstasy, 1974;

Vas, ljudje in čas – zgodovina Opčin, zbral in uredil
Angel Vremec, ZTT, Trst, 1975;

Vesna Guštin Grilanc: Je več dnevou ku klobas –
nekdanje prehrambene navade in recepti
tržaškega podeželja, založba Devin, 1997;

Brošura 30 let Kraškega pusta, Opčine, Pust 1997;

Pred nekaj leti se je odbor, ki ga vidite na sliki večkrat rad družil na dobri kapljici v kleti pri Ergiju, bolj poznanem z nazivom "Bassa forza"
Negli anni passati i membri del comitato concludevano le loro riunioni nell'ospitale cantina da Ergi, detto anche "Bassa Forza"



ZAHVALA

Najlepša zahvala naj gre vsem tistim, ki so pripomogli k pripravi in izdaji te knjige: Odboru Kraškega pusta, vsem pričevalcem, ki so jo obogatili s spomini in pripovedovanjem in vsem, ki so na katerikoli način pomagali in sodelovali z nami pri delu.

RINGRAZIAMENTI

Il mio più sentito ringraziamento va a tutti quelli che hanno collaborato all'elaborazione e alla pubblicazione di questo libro: al Comitato del Carnevale carsico, a tutti i testimoni per i loro racconti e a tutte le persone che ci hanno, in qualsiasi modo, aiutato nel lavoro.

Naslov / Titolo 10-20-30-40 let Kraškega pusta: iz preteklosti v bodočnost
10-20-30-40 anni del Carnevale carsico: dal passato al futuro

Besedilo / Testo SARA PERINI

Slike / Foto Davorin Krizmančič, Mario Magajna

Platnica / Copertina Roberto Goruppi

Založilo / Edito da odbor Kraškega pusta • comitato del Carnevale carsico

Tehnična oprema /

Elaborazione grafica Igor Lakovič

Tisk / Stampa Grafica Goriziana, Gorica - Gorizia 2007

Izdajo je omogočila tudi ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA, Opčine,
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu,
in Avtonomna Dežela Furlanije julijske - krajine.

40. Kraški pust pod pokroviteljstvom Tržaške pokrajine

Alla pubblicazione ha contribuito anche il CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO di Opicina,
l'Ufficio della Repubblica della Slovenia per i contatti con la minoranza slovena
in Italia e degli Sloveni nel mondo,
e la Regione Autonoma del Friuli Venezia Giulia.

Il 40° Carnevale carsico è patrocinato dalla Provincia di Trieste



PROVINCIA DI TRIESTE



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



Naša **banka**, naša **zemlja**, naši **sadovi**
La nostra **banca**, la nostra **terra**, i nostri **frutti**

Sede in podružnica: - Sede e filiale:



Opčine - Opicina

Ul. / Via Ricreatorio, 2 - Tel. 040 21491 - Fax 040 211879

Podružnice: - Filiali:



Trst - Trieste

Trg / Piazza Libertà, 5
Tel. 040 2149357 - Fax 040 2149352



Trst - Trieste

Ul. / Via Molino a Vento, 154
Tel. 040 2149850 - Fax 040 2149855



Nabrežina - Aurisina

Trg sv. Roka / Piazza S. Rocco, 106
Tel. 040 2149401 - Fax 040 201133



Dolina

Obrtna Cona Dolina / Z. A., 507/13
Tel. 040 2149804 - Fax 040 2149805



Sesljan - Sistiana

Sesljan / Sistiana, 44
Tel. 040 2149523 - Fax 040 291500



Bazovica - Basovizza

Ul. / Via I. Gruden, 23/c
Tel. 040 2149551 - Fax 040 2149553



Domjo - Domio

Domjo / Domio, 38
Tel. 040 2149571 - Fax 040 2149578



Milje - Muggia

Ul. / Via Roma, 17
Odprije spomladi 2007
Apertura in primavera 2007



CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

www.bcccarso.it

www.zkb.it



V različnosti je **naša moč**
Differente **per forza**